

Covid Aruba
Caso nobo 107
Caso activo 874

Diarazon 11 Augustus 2021

Solo di Pueblo



Aña 16 - edicion 461



E-mail: solodipueblo@gmail.

Prijs: Afl. 1.75

Sra. Carolina Hart di Fundacion pa nos Comunidad
6200 famia a registra
na Fundacion pa nos
Comunidad pa haya ayudo di
pakete di cuminda
Esaki ta encera 15.000 persona



Segun Rapport di Grand Thortron..
Lotto no tin ningun
reserva mas



Tur reserva di 2009 cu tabata positivo a somenta y bira negativo

CONSENSO RIBA PROPOSICION DI LEY
PA LEY DI REINO ORGANO CARIBENSE
PA REFORMA Y DESAROYO



A pone varios
persona riba
blacklist
cu tabata
mal usa
e-voucher di
Rode Kruis

Ayudo humanitario

Cantidad di persona cu ta wordo yuda dor di Rode Kruis a baha

Dor di personanan cu a regresa nan pais y otronan cu a cuminza traha

Diamars mainta, Formador a sigui reuni cu varios instancia. A toca turno na Fundacion pa nos Comunidad. Segun Sra. Hart di dicho fundacion, cu e cantidad di personanan cu tabata wordo yuda dor di Rode Kruis cu voedsel pakket a baha, y esaki ta debi cu varios persona no ta na Aruba mas. Varios a regresa nan pais cu vuelo humanitario. Otro personanan tambe a yama danki pa e ayudo, pero no mester mas, pasobra nan a cuminza traha bek.

Esaki ta haci cu Fundacion pa Nos Comunidad cu a tuma over e budget di Rode Kruis, tin espacio pa asina por sigui traha y suministra tur esnan cu ta den necesidad di cuminda.



Resumen di DVG Covid-19

Segun resumen di DVG, 10 di augustus, 36 persona a recupera y un total di 107 caso nobo di COVID-19 a keda registra cual 10 ta turista y 97 ta residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 30%. Cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 874 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 111.

Datos ta ilustra subida continuo di casonan nobo cu un average semanal di 106 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 32% pa dia cu ta sigui subi.

Hospital tin 36 persona interna di cual 6 ta den ICU, 28 riba piso general y 2 riba piso di maternidad. Datos di hospital ta ilustra cu di e 36 personanan ingresa cu COVID, 4 ta no-AZV dus ta turista of ilegal, 8 ta vacuna y 24 no ta vacuna.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba 10 di Augustus 2021

10/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	107	97	10
Activo	874	803	71
Recupera	11651	10585	1066
Positivo	12636	11497	1139
Morto	111	109	2



REUNIONNAN FRUCTIFERO TA PERCURA PA TURISMO CRUCERO TA SIGUI FLORECE PA ARUBA CRUCERONAN TIPO 'CLASS' LO BISHITA ARUBA PA 2022/2023

Recientemente un delegacion di Aruba lidera pa Minister demisionario di Turismo, Danguillaume Oduber hunto cu CEO di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) Ronella Croes, Cruise Manager Mario Arends y di parti di Aruba Ports Authority (APA) Director Marc Figaroa, a biaha bay Miami pa participa den diferente reunionnan clave pa nos destinacion pa loke ta trata turismo crucero.

Entre otro a reuni cu ehecutivonan di Royal Caribbean Cruise Lines (RCCL) cual ta un di e lineanan di crucero cu ta produci mas hopi turista crucero pa nos destinacion. Esaki sigur ta di importancia pa Aruba su industria di turismo.

E contacto entre e lineanan crucero y e destinacionnan cu nan ta scoge pa bishita ta importante, pa delinea den cua direccion mester desaroya. Pa Aruba e preparacion y inversionnan ta necesario pa asina fortifica e bentaha competitivo cu nos isla ta goza di dje. Un bon preparacion ta percursa cu nos isla por ricibi barconan di crucero cu mas turista cual na su turno ta bentahoso pa nos economia.

Durante e reunionnan, ehecutivonan di e lineanan crucero a mostra di tin hopi confiansa den Aruba. Tin interes di nan parti pa inverti den e



facilidadnan di nos waf pero tambe den e proyecto di Port City Oranjestad cual tin como meta pa renoba e waf actual. Aruba Ports Authority a duna un update riba e inversionnan y a indica debi cu na e COVID-19 a posponi algun proyecto, pero lo continua cu esakinan pronto.

E pandemia mundial a percursa cu awo cruceronan ta nabega cu un itinerario ahusta. Cada crucero ta adapta na e protocol di Covid-19 segun e ta wordo implementa. Pa tal motibo, e retonan den otro aereanan den Caribe por trece barconan crucero adicional pa Aruba di loke ta trata e resto pa aña 2021.

Sinembargo pa añanan 2022 y 2023 a wordo papia cu Aruba por spera di ricibi barconan manera e Quantum Class y e

Oasis Class di RCCL cual ta e barconan mas nobo di e linea crucero aki pero desde 2019 tambe ta wordo considera como e barconan crucero mas grandi di mundo.

Turismo crucero a bira mundialmente un parti esencial den e industria di turismo cu globalmente ta produci un average di US\$ 29.4 biyon pa aña y mas cu 19 biyon pasahero. Resultado di BREA (un compania internacional cu ta midi cuanto turistanan crucero ta laga atras den economia) ta muestra den nan raport di 2018 cu e turistanan ta laga un promedio di US\$ 121.94.- pa persona pa cada destinacion atras.

Pa Aruba na aña 2019 un total di 823.001 tursitanan crucero a bishita nos isla riba un total di

324 diferente barconan crucero. Ta bon pa menciona cu pa 2021, lineanan di crucero manera RCCL (Royal Caribbean Cruise Lines) y CCL (Carnival Cruise Lines) ta registrando gradonan di satisfaccion mas halto bao nan pasaheronan compara cu prome cu e pandemia. Alaves e cantidad di placa cu e pasaheronan crucero ta gastando den e destinacionnan tambe a subi.

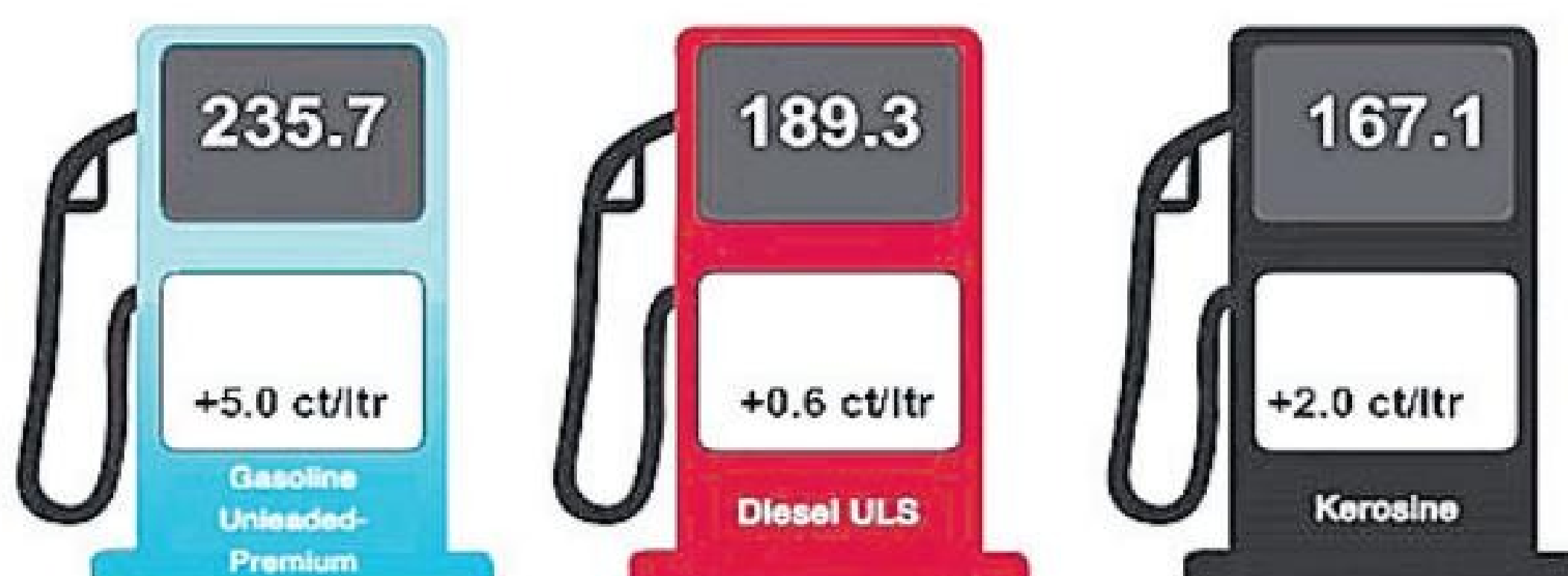
Ministerio di Turismo, A.T.A. y APA lo continua hunto pa haci esfuersonan pa recuperacion di nos turismo crucero.

Ta sumamente importante pa nos tur sigui e protocolnan manera stipula door di diferente instancianan. Pasobra ta hunto nos lo vence pa nos isla y su turismo por sigui florece.

Cambio den prijs di productonan petrolero 11 di augustus 2021

- Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 11 di augustus 2021:

Gasoline unleaded-premium	: 235,7 cen
p/ltr. (+ 5,0 cen)	
Diesel LS	: 189,3 cen p/ltr.
(+ 0,6 cen)	
Kerosin	: 167,1 cen p/ltr. (+
2,0 cen)	
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP	



A pone varios persona riba blacklist cu tabata mal usa e-voucher di Rode Kruis

Sra. Hart di Fundacion pa nos comunidad a informa diamars mainta, cu durante un control cu nan fundacion a haci riba e e-vouchernan di Rode Kruis, nan a bin descubri irregularidad cu tabata sosode.

Tabatin personan cu tabata cana cu e vouchernan aki, cual no tabata riba nan nomber. Tambe a haya voucher di

hende cu ya a bandona Aruba.

Nan tambe a tuma nota di informacionnan cu ta bisa cu tin hende tabata bende nan e-voucher. Fundacion pa nos Comunidad a check tur esakinan y nan a pone un stop mesora y es personanan cu nan a haya ta haci e practicanan aki, a wordo poni riba blacklist.



Gobierno Di Aruba:

FALTA DI CONFIANSA DEN DIRECTORNAN DI WEB A CONDUCI NA E RETIRO LO BUSCA UN DIRECTOR NOBO PA WEB CU SALARIO DENTRO DI WEVER-CROES NORM

Varios fraccion den Parlamento siman pasa a dirigi preguntanan na Gobierno di Aruba riba e retiro di directornan na WEB. Oficina di Prome Minister a ricibi carta di fraccion di MEP, RAIZ, Accion 21 y di sindicato SIMAR. Contrario na loke tabata wordo bisa, e fraccionnan aki no a pidi reunion den Parlamento pa trata e tema. Haciendo uzo di e derecho di cada Parlamentario, a base di nos constitucion, nan a dirigi pregunta por escrito pa Gobierno y cu e peticion pa Gobierno contesta nan por escrito. A base di informacion obteni di Utilities Aruba, a contesta cada carta extensamente dialuna ultimo.

Segun e informacion cu Gobierno a duna Parlamento, tur cos a cuminsa cu falta di confianza den e directornan, debi na varios motibo conoci na e dos directornan y

algun di e motibonan aki a ser comunica den e contestacion indica den e parafo anterior. Ambos director a wordo informa di esaki, cu un invitacion pa un reunion cu accionista di WEB, Utilities Aruba NV. Mientras tanto a bin un otro motibo mas acerca, ora a bira conoci cu directiva di WEB – contra di instruccion di accionista y contrario di e sentencia di maart 2021 unda WEB a gana su caso referente e recorte – a duna empleadonan un compensacion di e recorte di salario di 12.6%. Esaki, manera ta conoci, tabata un exigencia di Hulanda pa por duna Aruba sosten di likides. E accionista di WEB a informa e directornan cu lo tene nan responsabel pa esaki tambe.

Despues e directornan a haci un proposicion pa yega na un acuerdo pa termina nan contract, a base di nan contract



laboral cu a wordo firma e tempo ey pa sr. Frank Hoeverts, director e tempo ey di Utilities Aruba. Despues di negosacion, partidonan a yega na un suma mucho mas abou cu esun stipula den e contrato laboral. Partidonan a palabra cu lo no duna informacion riba e suma acorda. E accionista di WEB, Utilities, a busca conseho cerca dos diferente oficina di abogado, y ambos a conseha pa yega na un acuerdo cu e directornan pa motibo cu bringa e caso den Corte ta trece hopi mas gasto cu n'e y ta

tuma tempo.

Den su contestacion, Gobierno a splica cu segun Statuut di WEB, pa evita un bashi den liderazgo di WEB, temporalmente e hunta di comisario di WEB a apunta e presidente di hunta di comisario pa asumi tareanan di directiva di WEB. Un di su prome tareanan lo ta pa busca un director nobo. Lo publica e vacatura y e proceso lo ta uno obhetivo y independiente, basa riba Corporate Governance Code, mescos cu a tuma luga e.o. den caso di

Elmar. Lo busca un director en bes di dos y su salario lo ta den cuadro di e Wever-Croes-norm. Tur esaki lo baha gasto.

Ademas, fraccionnan di MEP y Accion 21 a haci varios pregunta tambe con por garantisar suministro di coriente, ki plannan tin pa cu energia removable y cambio di estructura di Corporate Governance. Gobierno a splica extensamente kico e plannan ta. Den un siguiente comunicado lo duna mas informacion tocante di esakinan.

Merca a pone alerta cora pa Aruba

Den oranan di awe tardi a drenta e informacion cu ta bisa cu Merca a pone alerta cora pa Aruba. Esaki tin di haber cu e cifra halto di casonan di COVID-19 cu tin na Aruba.

Aunke cu e alerta aki a wordo anuncia door di e parti di biahe di Departamento di Estado (Bureau of Consular Affairs), esaki tabata basa riba un decision di Centers for Disease Control and Prevention (CDC).

Nan ta bisa cu hasta si e un persona ta completamente vacuna, e ta core e riesgo di wordo contagia debi na e cantidad halto di casonan.

Merca ta e mercado mas grandi pa Aruba pa loke ta turismo. Ta recientemente e cantidad di bishitatanan di e pais aki a bolbe cuminsa subi. Pero e alerta aki, no por descarta cu e lo tin su consecuncianan. Ta bay tin grupo di turistanan, kendenan lo dicidi cu lo no biaha pa Aruba



mas.

E agencia ta manda e alerta pero ta bisa tambe cu si un persona

dicidi pa biaha toch, consulta cu e pagina di Consulado Mericano na e isla.

Por spera cu rapidamente autoridadnan local di turismo lo reacciona.



HERINNERING AAN ALLE LEVERANCIERS VAN LAND ARUBA 5 augustus 2021

Inleveren facturen uit 2020 samen met inkooporders vóór 1 september 2021!

De Directie Financiën van het Land Aruba verzoekt hierbij wederom vriendelijk doch dringend aan alle leveranciers om facturen voor de leveringen gedaan in 2020 aan het Land samen met de inkooporders (bestelbon) **bij de bestellende dienst** in te leveren voor goedkeuring voor de uitbetaling. De bestellende dienst zal na ontvangst, de facturen controleren en goedkeuren en de goedgekeurde facturen aan de Directie Financiën binnen 5 werkdagen aanbieden voor de betaalbaarstelling. Facturen uit 2020 die **ná 1 september 2021** zijn ingeleverd, **zijn verjaard** op grond van artikel 33, eerste lid van de Comptabiliteitsverordening 1989.

Volledig ingevulde facturen aub

Alle goed te keuren/goedgekeurde facturen moeten ook zijn voorzien van DIMP-persoonsnummer, uniek factuurnummer, factuurdatum, banknummer, naam van de bank zodat het betaalbaarstellingsproces geen vertraging oploopt.

Directeur Directie Financiën,

Drs. D.E. Werleman

Contrario na alegacionnan cu e pakete di cuminda no ta yega ni pa dos siman

E pakete di cuminda cu Fundacion pa nos Comunidad ta reparti ta yega pa un luna

Mester enfatisa cu e ta un "nood hulp" y mayoria persona tin un side job

Fundacion pa Nos Comunidad a keda asombra pa tende cierto criticanan, esta cu e pakete di cuminda no ta yega ni dos siman. Esey no ta berdad. E pakete di cuminda ta yega pa un luna. Claro cu ta depende tambe con un persona ta deal cu e pakete.

Sinembargo Sra. Hart a bisa, cu casi tur persona cu aplica pa ayudo pa pakete di cuminda, ta bisa cu nan tin un entrada. Sea nan ta chapi, bende cuminda, verf, traha contstruction, etc.etc. Pues si por sosode cu e pakete di

cuminda termina, nan mes ta suppose di tin un placa pa por cumpra loke falta.

Mester tene na cuenta cu e proyecto di pakete di cuminda ta cay bao di departamento di Calamidad y ta pa cu e temporada di Covid.

Gobierno mes a dicidi tambe, pa elimina e e-voucherytabataprefera pa duna e hendenan e comestiblesnan y no un carchi cu placa riba dje.

Asina Sra. Hart a informa diamars mainta.



Accidente entre dos KIA na Wayaca



Awe un poco despues di 11'or di mainta a sosode un accidente den area di Wayaca cu a laga basta daño material.

E accidente aki a sosode, segun por a compronde na e sitio, pa falta di preferencia. E vehiculonan involvi taata un KIA Rio basta nobo y un KIA Rio preto, cu a keda na e otro banda di caminda.

E incidente aki a sosode banda di un supermercado bay zuid, yegando na e T_weg cu ta conduci pa Wayaca Falls.

Dos ambulance a presenta na e sitio pa atende cu e dos personanan cu a resulta levemente herida. Por a constata tambe cu ambos vehiculo a sufri basta daño material na e parti dilanti di e vehiculonan.



E bom ta na punto di rementa den DIP

(Via EA-NEWS.COM) Si te aworaki Aruba a conoce Avestruz y Flamingo, na momento cu e siguiente investigacion, cu ta carga number di un mata tipico di aruba, bira conoci, e bom lo explota den DIP.

Pa algun siman of luna ta sperando e proximo paso cu autoridadnan ta bay tuma den un caso cu nan a bin ta investigando paralelamente cu esun di Avestruz y despues Flamingo. Pa algun aña caba Landsrecherche ta haya ayudo di funcionarionan di Hulanda cu a logra trece dilanti mesa berde e prome caso grandi di soborno den cual un politico activo, Paul Croes, tabata un di e sospechoso. E caso aki conoci como IBiS a bini dilanti mesa berde caba y Croes a wordo haya culpabel. Proximamente Hof lo trata su apelacion, fin di e luna aki. Pa loke ta trata e caso di Avestruz no a sera ainda y lo tin su caminda pa cana prome cu e keda cla y keda sera completamente.

Akun luna atras, net prome cu eleccion, autoridadnan a tira un entrada hudicial unda cu a bay cu parti di administracion y computer di tanto e director como di otro funcionario halto den DIP.

E maneho notabata transparente ni conforme vision di Gobierno. Por corda ainda cu na final di aña pasa, inicio di aña tabatin hopi mal content na DIP. Trahadonan tabata sinti nan mes frustra y hinca den un skina pa cual a bati alarma. Nan no tabata di acuerdo cu tin un maneho stipula y e ultimo ex minister Marisol Lopez Tromp y Director Haime Croes di Infraestructura no a mantene nan mes na e first in first out y a beneficia famia y amigonan. P'esey trahadonan no tabata kier coopera.

Tabatin masha hopi keho cu e director a haya un apoderacion pa hiba e maneho stipula pa Gobierno, sinembargo pueblo no a wordo beneficia cu esaki. Peticionnan di tereno no tabata wordo atendi pa periodonan largo. Unda cu e maneho ta keda stanka y ciudadanonan



y comerciantenan ta keda perhudica.

Aunke cu e minister actual tin un bon vision pa dipolisa DIP y a duna e Director e poder aki pa restructura DIP pa duna e miho servicio na comunidad, e Director no a tuma esaki na serio y a keda hiba e maneho di minister nan aterior. Esaki ta pone cu e Director ta traha

contra di maneho stipula pa ley y cu ta pone cu e Director no ta apto pa e puesto menciona

Hopi ciudadano ta puntra con a para cu nan peticionnan y nunca tabata haya contesta.

Otro informacion cu EA News a ricibi ta muestra cu tur e situacion desagradabel y cu kehonan cu a drenta cu tin den DIP ultimo lo por bay costa cabes di director, cu no a traha

na beneficio di pueblo y interes general. Por corda ainda con den un declaracion duna, el a bisa cu proximamente no tin mas tereno disponibel. Solamente esnan cu a haci peticion te cu cierto aña lo por bini na remarca. For di e tempo ey caba, e Gobierno na mando a sinti cu algo no ta bon. Y e investigacion cu tin andando lo por saca hopi puito for di macuto.



Fundacion pa nos Comunidad:

Nos ta haci control riguroso pa asegura cu no tin spirito ta pidi pakete di cuminda

Ta fondo publico ta bay den e proyecto aki, y pesey e control ta stricto

Tin hopi critica ta bisa cu Fundacion pa Nos Comunidad ta haci dimas, ora nan ta pidi masha hopi documento pa asina por aproba un pakete di ayudo.

Sra. Hart di FPNC a bisa cu e no ta na altura con Rode Kruis tabata haci'ele, pero hecho ta cu su fundacion ta haci un screening riguroso. No por ta asina cu un persona ta bisa cu e tin 10 yiu, anto ta dune pakete pa 10 yiu. Si enberdad e tin 10 yiu, e mester proba cada un di nan, cu nan geboortebewijs.

Si nan tin trabao, nan mester presenta payslip. Asina ta keda pidi tur documentacion pa asina na final di dia por ta sigur, cu dicho persona tin derecho pa haya e pakete di cuminda.

E feedback cu ta yega na su fundacion ta bisa cu enberdad FPNC ta haci hopi dificil. Hecho ta cu ta fondo publico ta bay den e proyecto y mester documenta esaki na tur momento.

Asina Sra. Hart di Fundacion pa nos Comunidad a bisa.



Sra. Carolina Hart di Fundacion pa nos Comunidad 6200 famia a registra na Fundacion pa nos Comunidad pa haya ayudo di pakete di cuminda

Esaki ta encera 15.000 persona

Un total di 6200 famia a registra na Fundacion pa Nos Comunidad, enbusca di un ayudo pa un pakete di cuminda. Asina Sra. Carolina Hart, kende a hiba palabra pa e fundacion a informa diamars mainta.

Nan mes a premira 8000 famia, pero e suma cu a registra ta 6200 famia. Traduci esaki den cantidad di persona cu ta wordo yuda cu un pakete di cuminda, ta bira 15.000

persona.

Esaki ta e suma na e momentonan aki y den futuro, e por subi of e por baha.

E proyecto aki ta wordo paga dor di Gobierno di Aruba, pero na camidna Gobierno Hulandes a bisa di lo sigui yuda tambe cu un parti.



CONSENSO RIBA PROPOSICION DI LEY PA LEY DI REINO ORGANO CARIBENSE PA REFORMA Y DESAROYO

Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten a yega na un acuerdo riba introduccion di e proposicion di ley pa e Ley di Reino Organo Caribense pa reforma y desaroyo (COHO). Den e lunanan cu a transcuri a tuma lugha diferente ronda di combersacion entre e partidonan tocante e consehonan di Raad van State y di Raden van Advies Caribense. E combersacionnan a bay den bon esfera y tabata constructivo. Finalmente a logra yega na consenso.

Secretario di Estado Raymond Knops: 'E lunanan cu a transcuri, nos como pais den Reino a hiba combersacion intensivo y a negocia fuertemente. Mi ta contento cu awor nos ta di acuerdo cu otro riba e proposicion di ley, cu lo percura pa aumenta resistencia financiero economico di Aruba, Corsou y Sint Maarten. E ta e fundeshi bou di e cooperacion pa termino largo cu nos a palabra cu otro.'

Minister-president di Aruba, Evelyn Wever-Croes: 'E periodo tras di lomba tabata dificil, pero nos a siña hopi di dje. Como pais nos a sinta cu conviccion na mesa di negosacion pa asina crea e miho resultado pa nos ciudadanonan. Nos institutonan tabata esencial den esaki. Nos dilanti nos tin un ley den concepto cu cua nos, como pais den reino, por demostra cu respet mutuo, colaboracion y resiliencia ta e base di nos Reino.'

Minister-president di Sint Maarten, Silveria

Jacobs: 'Gobierno di Sint Maarten ta contento cu a realisa e ahustacion necesario pa e presupuesto di Consensus Koninkrijkswet. Durante di e ultimo cuater simannan, tabatin hopi discusion y colaboracion pa yega na e punto aki. Sint Maarten ta spera cu por fortalece e relacion entre e partnernan di Reino aun mas tanto.'

Minister-president di Corsou, Gilmar Pisas: 'Mi kier expresa mi agradecimento na e ekiponan di empleadonan publico, cu a base di consehonan di Raad van State y e Raden van Advies, a adapta e proposicion di e rijkswet di tal forma cu e proposicion ta hustifica nos autonomia y cu ta brinda miho perspectiva financiero y social na e pueblo. E pueblo ta na prome lugha cerca nos. Nos lo laga evalua e proposicion di ley ahusta un biaha mas door di nos Raad van Advies y despues Parlamento tambe lo trata e contenido. Cu continuacion di e reformanan y reahuste di un economia cu ta krimp, nos ta spera cu pronto e efectonan lo ta visibel pa e pueblo. E palabracionnan

Basa riba conseho di Raad van State di Reino y Raden van Advies y combersacionnan entre e partidonan, a haci algun ahuste den e proposicion di ley.

Competencianan di COHO Den e proposicion di ley ta amplia responsabilidad di e paisnan riba e reformanan. Porehempel nan ta responsabel pa



formulacion y stipulacion di e plannan di accion. E competencianan di COHO ta limita na dunamento di sosten na y supervision di e reformanan. Ademas lo envolve e paisnan ora di formulacion di e reglanan di maneho di COHO.

Rol di ministerio di BZK

E rol di ministerio di BZK ta enfoca riba e agenda di ehecurion cu COHO ta stel op conhuntamente cu e paisnan. BZK por duna instruccion na COHO ora tin indicacion cu ta traspasa e limitenan di e pakete di pais cu e agenda di ehecurion. Lo anda cautelosamente cu e competencia aki.

Supervision financiero y fianza

Den e proposicion di ley adapta ta reemplasa e supervision financiero agudisa cu un evaluacion di presupuesto cu e College (Aruba) Financieel Toezicht ta ehecuta. E colegio ta verifica si e actividadnan concreto den e agenda di ehecurion a keda traduci di forma responsabel den e presupuesto. Banda di esey ta verifica si den e presupuesto tin elemento cu ta forma barera pa e pakete di pais. COHO no

ta supervisa esakinan, esey e supervisoran financiero ta haci via un supervision presupuestario existente mas amplio.

Nombramento di miembronan di directiva Pa constelacion y nombramento di directiva di COHO a yega na un compromiso, den cua tur e paisnan por haya nan mes. Di e tres miembronan di e directiva por lo menos dos miembro, entre nan e presidente, tin afinidad demostrabel cu e paisnan Caribense den Reino. Banda di e criterionan di nombramento a yega

na un acuerdo tambe tocante e procedura di nombramento, caminda e paisnan ta forma e comision di conseho di nombramento.

E proceso

E proposicion di ley cu partidonan a yega na un compromiso, ademas lo ser discuti riba 3 di september den Consejo di Minister di Reino. Despues cu Consejo di Minister di Reino acorda esaki, por entrega e proposicion na Tweede Kamer y Parlamento di Aruba, Corsou y Sint Maarten. Na e momento ey e proposicion di ley ta bira publico.

ANUNCIO

SETAR ta informa cu durante **dianan di desconexion** nos lo manda un **SMS** pa clientenan cu lo wordo desconecta e mesun anochi.

Clientenan cu ricibi e SMS aki por haci pago prome cu 5.00 pm via MiSetar, Pay.aw, SSK of balie na cualkier Teleshop, p'asina evita di keda sin servicio.

Clientenan cu haci pago online riba e dia aki no lo evita di keda desconecta mirando cu esaki no ta wordo registra di biaha.



Nissan Sentra staciona dilanti cas a haya impacto di bala



Madiki - Dialuna anochi pa mas o menos 9'or polis a bay Madiki unda cu un auto a pasa y los tiro ariba un auto staciona dilanti Madiki 85C.

Segun e testigo tawata un zonido no fuerte. Algun rato despues polisnan a deduci of mira cu no ta trata di un caliber halto.

Polisnan cu a yega na e sitio y mirando e impacto polisnan a cera ambos banda di e caya. Esaki a wordo haci door di pone e lint geel di polis.

Na e sitio por a compronde cu lo ta trata posiblemente di un bala di un BB gun. Nos a compronde cu e vehiculo a bin for di pabou y a tira ariba e glas banda robes. E impacto tawata den e glas.

Na e sitio nos a papia cu un testigo, y e la conta cu e la scucha un zonido pero no manera di arma di candela.

BFTO a ser pidi na e sitio pa saca potret.

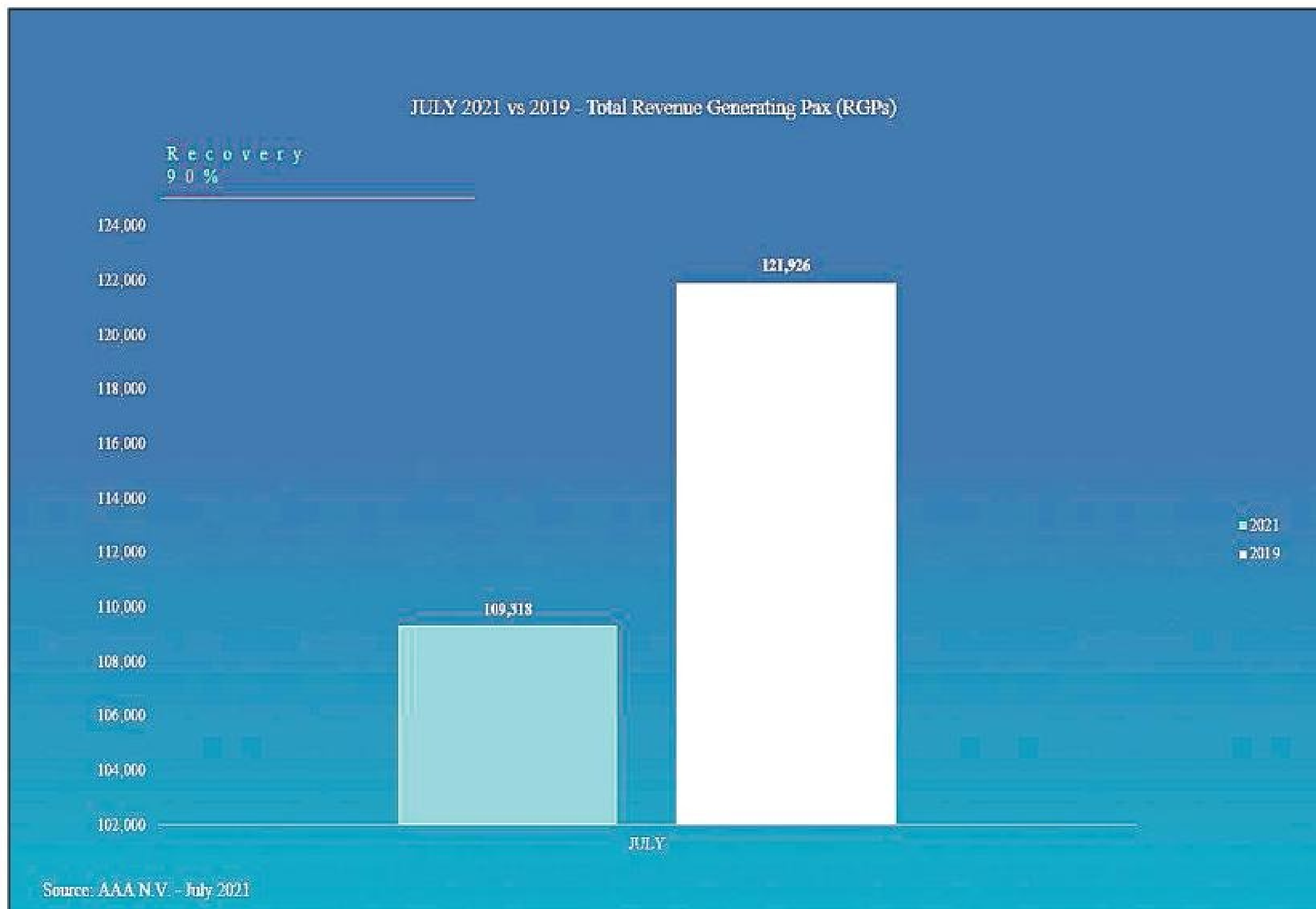


Den juli 2021 a recupera 90% di pasahero cu a sali for di Aruba compara cu juli 2019

109,318 pasahero a sali for di Aruba na juli 2021

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta raporta como lo siguiente riba e prestacion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) pa juli 2021 unda cu e recuperacion mas fuerte a wordo raporta desde cu e pandemia a cuminsa na Maart 2020.

Na juli 2021, AUA Airport a procesa 109,318 pasahero cu a sali for di Aruba. Esaki ta 29% mas cu e luna anterior. Durante juli AUA Airport a recupera 90% di e cantidad di pasaheronan cu a sali for di Aruba compara cu e mesun luna na 2019. Na juli 2021 91,715 pasahero (pax) a biaha pa Merca, 7,568 pax a biaha pa Europa, 3,724 pax a biaha pa Antiyas Hulandes, y 6,311 pax a biaha pa Latino America.



Auto a dal contra palo di luz den bocht cerca di cura di airport



Mahuma – Diadomingo pa mas o menos 9’or di anochi polis a bay e bocht conoci pariba di airport, unda cu un auto a dal contra un palo di luz. Informacion adicional

tawata bisa cu esnan/esun involvi lo kier bandona e sitio. Na yegada di polis berdad nan a topa pabou di caminda un Kia Rio, y otro banda di caminda

drechi e palo di luz cu e la dal.

A move tur hende for di banda di e palo di luz debi cu algun waya a keda colga y tambe e palo di luz tawata den banda.

Compania di seguro ya tawata na e sitio y a pidi pa polis di trafico debi cu e chauffeur no tawata tin rijbewijs.

No tawata musta e momento eynan cu e chauffeur of esnan den e vehiculo lo tawata kier a bay cu e auto.

E bocht aki ta uno masha conoci mes pa accidentenan di trafico.

Elmar a presenta pa controla e palo di luz y drecha locual a ser kibra.



Minister Xiomara Maduro ta informa:

MELDPUNT ONGEBRUIKELIJKE TRANSACTIES (MOT) A CAMBIA DI NUMBER Y TA YAMA AWOR FINANCIAL INTELLIGENCE UNIT OF ARUBA (FIU-ARUBA)

Ademas a haya un logo nobo y a renoba e website www.fiu-aruba.aw

E organisacion Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) ta un di e instancianan principal den e cadena pa preveni y combati labamento di placa y financiamiento di terrorismo. Minister Maduro ta enfatisa cu MOT ta funciona y opera na manera autonomo y independiente y ta keda pafo di influencianan politico.

Cambio di number di MOT

E mandatario ta informa cu MOT e aña aki ta cumpli 25 aña di existencia y ta yama awor Financial Intelligence Unit of Aruba (FIU-Aruba). Pronto Parlamento di Aruba lo trata e ley pa e number nobo bira oficial. E number nobo ta na ingles pa asina e organisacion por wordo reconoci riba e plataforma internacional, como e entidad cu ta responsabel pa colecta y analisa transaccionan inusual na Aruba, cu lo por tin di haber cu labamento di placa of financiamiento di terrorismo.

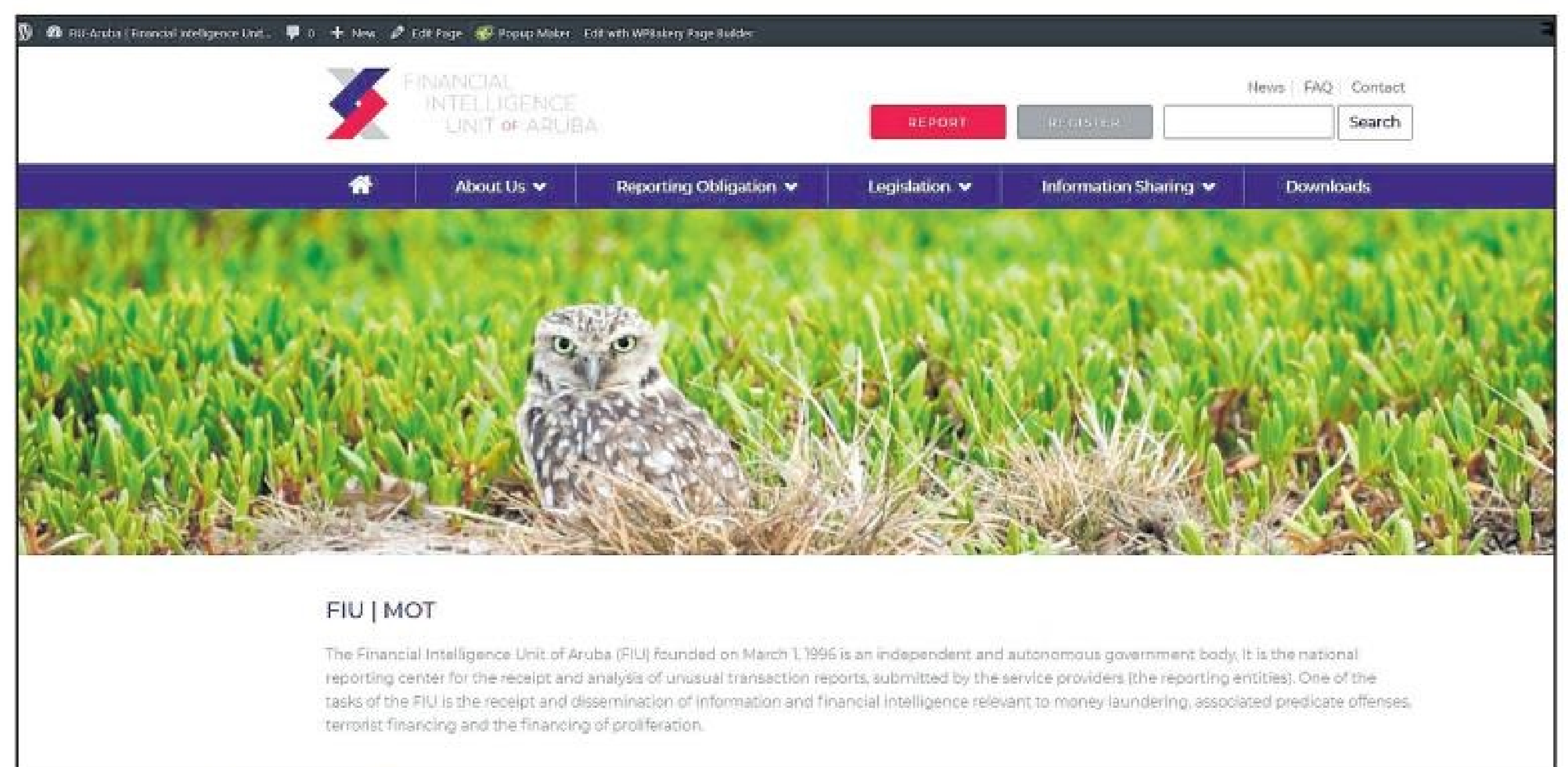
Logo nobo

Hunto cu e number nobo a diseña tambe un logo moderno cu ta consisti di dos flecha cruzando den otro, reflehando e direccion y fluho di transaccionan financiero. E flechanan ta den tres color, cada un ta tipifica e indole di e transaccion. E color blauw ta nifica e confianza, dignidad, inteligencia, autoridad y ta simbolisa un transaccion confiabel. E color shinishi ta indica un transaccion dudoso. E color cora ta pidi atencion, manera un 'red flag', na un transaccion inusual.

Por tuma nota tambe cu e number di e institucion, ta wordo skirbi cu letternan den un estilo fini, indicando cu e institucion ta opera 'low profile', pa por cumpli cu su tarea y responsabilidad manera ta ancla den ley.

www.fiu-aruba.aw

E website renoba di FIU-Aruba ta na e idioma ingles pa facilita tur



esnan cu ta interesa den nos Pais y e entidadnan financiero y no-financiero cu tin un tarea specifico pa duna contenido na e Ordenanza pa Prevencion y Combatimento di Labamento di Placa y Financiamiento di Terrorismo

(LWTF), cu informacion relevante y importante. E website ta inclui tambe e ultimo desaroyonan y sancionan internacional tocante labamento di placa y financiamiento di terrorismo.

Gradicimento

Minister Maduro ta gradici e profesionalnan cu a traha diligentemente riba e proyecto di e number y logo nobo y tambe riba e website renoba di FIU-Aruba.

Segun Rapport di Grand Thorton..

Lotto no tin ningun reserva mas

Tur reserva di 2009 cu tabata positivo a somenta y bira negativo

Siguiendo e noticianan di Lotto, cu ta casi bati bancarota, nos a bay haci algun analisis intresante pa asina haya sa con e fundacion ta para den su capital/equity, cual ta un factor importante pa midi e salud di cualkier compania. Pa haci esaki nos a usa e jaar rapport di aña 2009 di Lotto traha pa Ernst & Young como tambe e jaar rapport di 2019 di Grand Thorton. Ta un lapso di tempo di 10 aña cu sigur por mustra nos con e loteria a desaroya.

Nos a focus riba e "equity" di Lotto.

Den e Jaarrekening 2009 pagina 4: di Ernst & Young, e accountant ta raporta cu e "Capital propio di Lotto ta Afl. 10.195.111 (positivo!)

Jaarrekening 2019 pagina 6: di Grand THorton, e compania di accountant ta raporta cu e Capital propio di Lotto ta Afl. 5.917.746 den rood/negativo!!!! Kico esaki ta nifica pa Lotto?

Esaki ta nifica cu Lotto tin ningun reserva, ningun buffer mas!! Lotto no tin weerstandsvermogen pa vang op un klap. Lotto no ta mas un resilient organisacion.

Pues den 10 aña di tempo, desde cu Gabinete Mike Eman a drenta Lotto, nan a ocasiona un Mega Debe den Lotto tambe, orchestra pa mal maneho, unda den aña 2010 cu 2011, a mal gasta mas di 5 miyon den investigacion, sin cu haya nada robes den Lotto.

Ora cu nan a caba cu tur e reserva cu a keda atras den varios banco local, nan

mester a bay na rudia na Aruba Investment Bank pa fia 7 miyon pa paga nan mal maneho. Ora cu e 7 miyon a caba, nan haya nan lomba contra muraya pa bende e Lotto cu Canadian Bank Note, den un contract desventahoso pa Lotto, cu duracion di 15 aña, te cu 31 di December 2026.

E benta aki pa 15 aña a hunga un rol desventahoso, unda awe, tur aña, Canadian Bank Note ta cobra 7 miyon florin di Lotto, cual ta te hasta un suma abusivo, cu nan no tin ningun derecho riba dje!

Segun informacion no confirma, cu actualmente ta un banco local tin Lotto wanta na bida, y ta dunanan ainda mas placa fia, pa nan por paga premio y paga nan operacion. Te ki dia e banco local aki ta keda haci e gracia aki? No ta conoci.

Conclusion:

Lotto su posicion na 2009 a wordo laga atras, totalmente manehable, cu un equity positivo y den 10 aña por a mira e situacion finaciero di e loteria a deteriora te cu yega den un capital negativo.

Nos ta pone e prueba di e pagina di ambos rapport, pa substancia nos conclusion.



Statement of financial position

(in Aruban florins)

Assets	Notes	31 December 2019	31 December 2018
Non-current assets			
Property, plant and equipment	5	22,548,439	23,506,043
Amortized subsidy Stichting FFD	6	3,758,968	3,907,700
		26,307,407	27,413,743
Current assets			
Amortized subsidy Stichting FFD	6	148,732	148,732
Trade and other receivables	7	400,009	573,670
Cash and cash equivalents	8	1,359,885	2,587,859
		1,908,626	3,310,261
Total assets		28,216,033	30,724,004
Equity and liabilities			
Equity			
Foundation's equity		(5,917,746)	(3,786,892)

Foundation's equity and liabilities

(in Aruban florins)

	2009	2008
Foundation's equity	10,195,111	10,969,692
Provisions (6)	3,458,725	2,141,788
Long-term liabilities (7)	11,801,067	6,215,693
Current liabilities (8)	9,688,854	3,527,503
Total equity and liabilities	35,143,757	22,854,676

Desconocidonan a destrui bentana di unauto staciona na Werfstraat reboltea den e auto y a horta pertenencianan y placa for di den e auto



Dialuna atardi a drenta informe di un caso di kiebrot y ladroncia for di un auto den Werfstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu

desconocidonan a destrui e bentana di un Kia Rio y a reboltea tur cos den e auto y a bay cu varios cos. Polis a tuma e keho di e kiebrot y ladroncia aki.



Parlamentario Endy Croes: Danki di curason na militancia di 1977

Welga General 11 di Augustus 1977 “Augustus Scur” a cende e mecha pa Status Aparte

Parlamentario Endy Croes ta recorda Augustus 1977 den historia graba como “Augustus Scur” como e luna y e fecha cu e cende e mecha pa nos Status Aparte. Ta exactamente 44 aña pasa cu pueblo a uni y lanta den masa bringando pa su derecho y pa democracia reclamando y exigiendo su autonomia y Libertad pa para un inhusticia na e momentonan ey.

Kiko a pasa cu a conduci na e Welga General?

Betico Croes kende a funda MEP na Februari 1971 tabata liderando un lucha tenaz pa Aruba por sali di Antias y logra su Status Aparte. Den luna di Maart pa ta exacto 25 di Maart 1977 Aruba a pasa den un referendum unda 83% a vota pro Status Aparte (Independencia) vociferando e deseo di pueblo hopi kla mientras Henny Eman e fecha aki a manda votadornan di AVP pa bay lama y percura pa no bay vota. Asina hopi Henny y Mike Eman ta stima Aruba. Dia 17 di Juni 1977 tabata tin eleccion di Staten unda MEP a gana cu mayoria abrumador logrando 5 di e 8 asientonan total y pues 63% di e mandato electoral. Cuiyoyo bisa un mandato kla! Lamentablemente Formador pa e gobierno Central di Antias e tempo aya Boy Rozendal a maniobra di tal forma pa laga e partido mas grandi cu a gana eleccion pafor di gobierno Antiano consecuentemente no a respeta e desicion di electorado di Aruba. PPA den minoria a join Corsow drentando gobierno Antiano.

Esaki a causa Ola di protestanan:

Betico Croes a vocifera cu lo informa mundo henter di e ihusticia aki. Alaves Betico den su discurso a pidi pueblo y a hasi apleacion riba tur instancia na Aruba pa ban uni, ban marcha y ban move tabata su palabranan. “E derecho democratico na e momentonan aki ta wordo atrapa”. Dia 15 di Juli sindicatonan UNI di Aruba a cuminsa delibera. Sindicatonan

Uni hunto cu Comercio y Clero ta di opinion cu MEP no por ser exclui for di Gobierno Central. Mesora a manda telegram pa Hulanda, Nacionnan Uni y otro instancianan internacional pero no a bin reaccion. Betico a vocifera cu entrante dialuna accionnan lo inicia y lo keda escala cual por desemboca te hasta den independencia di Aruba. Esaki a causa tambe cu a inicia olanan di protesta den tur skina rond di Aruba momento PPA a drenta Gobierno Central lagando MEP e partido mas grandi completamente afor.

Sindicalistanan encarcela:

E situacion a keda escala y dia 10 di Augustus 1977 sindicatonan den Union a proclama welga general mientras sindicato di WEB a informa gobierno cu lo bay over na kita coriente cual lo trese problema den suministro di awa. Pero cos a bira pior momento Presidente di sindicato di IOWUA Chinto Geerman y Juan Yarzagaray mesun dia aki a wordo deteni pa polis. Esaki pa motibo cu nan a reparti un dia anterior (9 Augustus 1977) un pamfleta cu un contenido pisa entretro cu e palabranan cu “ Paz y Trankilidad lo wordo suspendi riba e isla aki ”.

Reunion urgente na Centro di Barrio Noord:

Mesun anochi di 10 di Augustus 1977 a yama un reunion di urgencia cual a tuma lugar na Centro di Barrio Noord bou liderazgo di Betico. A tuma desicion cu lo bay warda di Polis na playa pa exige Libertad di Chinto Geerman y Juan Yarzagaray. E multitud tabata furioso y tabata piedra e warda di Polis (awe eynan ta Hotel Renaissance) na un manera formal. Betico strategicamente tabata tin control di e masa kendenan tabata furioso. Despues a move bay manifesta dilanti cas di Hoofd Officier van Justitie Arps. Betico a drenta reunion maratonico na bestuurskantoor cu Hoofd



Officier Arps y sindicatonan pero esey no a duna resultado.

Aruba den scuridad total 11 Augustus 1977:

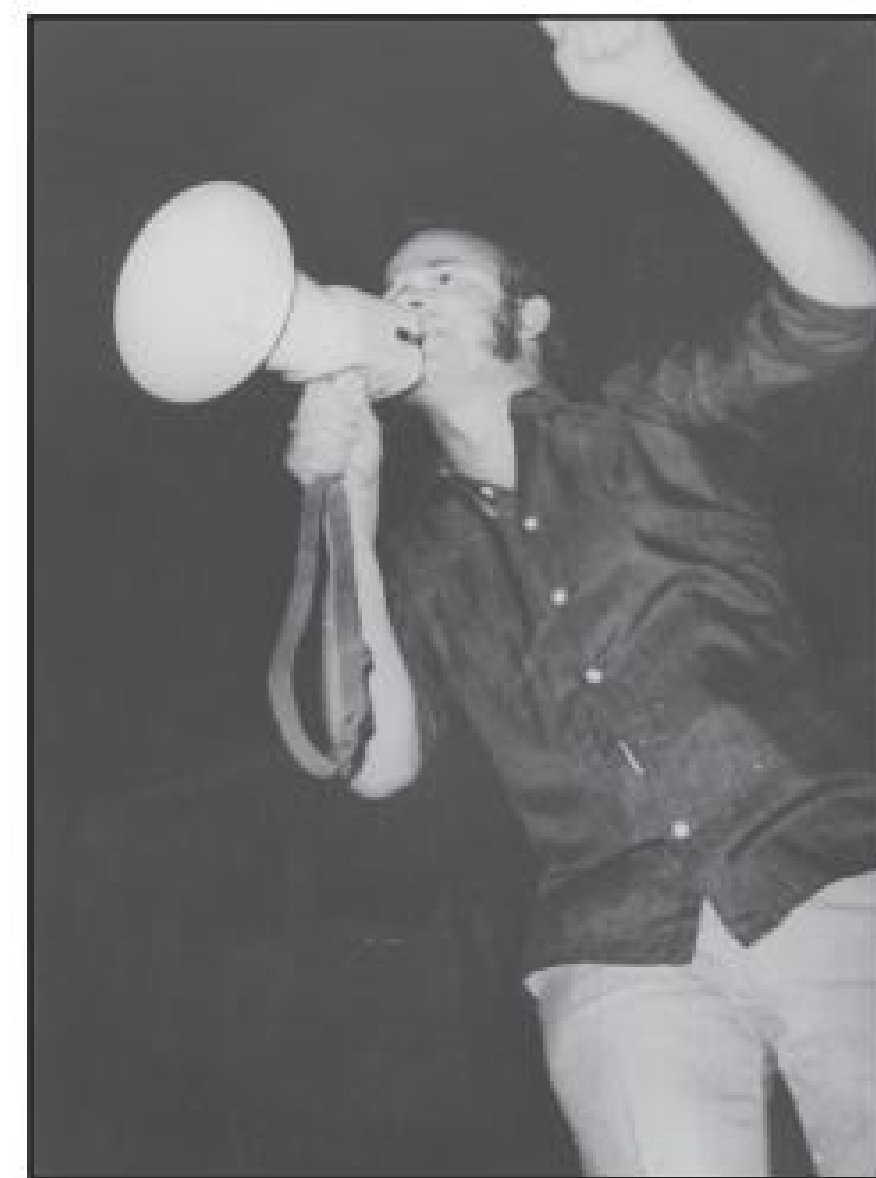
Aruba tabata scur scur momento cu WEB tambe a cay y Aruba bay plat. Aruba a wordo isola como cu no tabata tin comunicacion mas via telex y avionnan di ALM no por a baha. Asina mes laat den anochi cu aeropuerto sin luz PPA den coordinacion cu Gobierno Central a laga un ALM baha den scuridad yena cu Riot Comando di Corsow bou guia di Castillejo Cova a bin marcha den cayanan di oranjestad enfrentando nos hendenan humilde kendenan tabata den un lucha sagrado.

Bala cayente a cay y a drenta cas di mayornan di Betico na Sta Cruz:

Riot Comando furioso a basha bala cayente di carabina riba pueblo. A tira riba e jeep cora di betico y bala a perfora pia di Gos Oduber mientras Riot Comando a basha bala formalmente riba volkswagen di Domi Tromp (kende a fayese recientemente) cu 2 amigo mas den auto kendenan milagrosamente a skapa e tempo aya. Riot Comando a drenta cas (hogar) di Panchico y Mimita (dfm) na Sta Cruz unda e busto di Betico ta awe abusando di nan poder sin por a haña nada cu kisas nan tabata buskando entre otro arma.

E disturbio aki a habri orea di Hulanda y a cende e mecha:

Tur e sucesonan aki a habri oido di Hulanda. Nel Oduber y Roland lacle a biaha mesora pa Hulanda pa cuminsa cu e tramitenan pa reunionnan cu



Hulanda. Dia 19 di Augustus 1977 Gobierno a ricibi un telegram di Joop den Uyl Promer Minister di Hulanda cu Gobierno Hlandes lo ricibi un delegacion di Aruba pa cuminsa papia riba futuro estatal di Aruba. Betico a encabesa un delegacion amplio den union cu sindicatonan y comercio pa un reunion cu a tuma lugar 3 y 4 di September 1977 na Den Haag. Parlamentario Endy Croes den nomber di partido Movimiento Electoral di Pueblo ta gradici henter pueblo, nos homber y muhernan balente kendenan a para firme durante accionnan di Augustus Scur na 1977 cual porcierto a habri e caminda pa deliberacionnan cu Hulanda cual a conclui na e gran logro estatal esta nos Status Aparte cu a wordo proclama 12 di maart 1983 durante reunion di conferencia di Mesa Rondo. Betico a proclama e lucha semper como un lucha unda a derama Sanger Sodor y Lagrimas. Laga nos tene historia bibo y tras pasa esaki di generacion pa generacion pa nos juinan y jui di nos juinan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Reunionnan di stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II

FORMACION DI UN GOBIERNO SOLIDO TA UN PROCESO SERIO Y HOPI RESPONSABEL CU TA TUMA SU TEMPO PA HACI'E BON

Esaki ta inspira confianza den nos pueblo



Un siman nobo a habri cu yen di entusiasmo pa loke ta trata formacion di Gabinete Wever-Croes II. Dialuna 9 di augustus e reunionnan cu stakeholders den nos comunidad a sigui cu Formador Evelyn Wever-Croes y e ekiponan di Partidonan MEP y Raiz riba e tema di cu durante henter e temporada aki a haya mas atencion, esta enseñansa. Na final di cada reunion, representantenan a duna declaracion na prensa pa asina e informacion di con e reunionnan a bay yega na nos pueblo. E instancianan cu a reuni cu Formador dialuna ta: Instituto Pedagogico Arubano (IPA); Stichting Avondonderwijs Aruba; Fundacion Orguyo Aruba; Fundacion Enseñansa pa Aruba (FEPA) y Openbare Avondleergangen Aruba (OAA).

Un biaha mas nos por mira tras na un dia fructifero di reunionnan hopi informativo y interesante na unda e enfoca un biaha

mas tawata enseñansa na unda hopi tema a wordo trata cu lo haya e debido atencion. Algun tema mester wordo atendi cu hopi urgencia y otronan e minister encarga lo atende cu nan, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes.

“Diabierna ultimo durante mi audiencia cu Gobernador di Aruba, mi a haya tres siman mas pa finalisa e parti di formacion di Gabinete Wever-Croes II y nos ta enfoca riba esaki pa asina nos keda cla rond di e fecha acorda. Hopi hende ta di opinion cu formacion di e gobierno nobo ta durando hopi. Si nos realisa, na 2017, a dura 2 luna prome cu a forma Gabinete Wever-Croes I. Na Corsou a dura tres luna prome cu a forma gobierno y na Hulanda a cuminsa cu formacion desde maart y ainda esaki ta andando. Esaki ta pasobra formacion di un gobierno solido y responsabel ta un proceso serio y hopi responsabel



cu ta tuma su tempo pa haci'e bon pa asina e por

inspira confianza den nos pueblo”, Prome Minister

Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Mundo ta na candela causando destruccion inmenso

Pa expertonan loke ta tumando luga den ultimo siman y lunanan, ta un señal serio di calentamento di mundo, caminda pa hopi tempo tin debatenan tumando pa pais traha hunto pa minimalisa e daño cu principalmente industrianan ta causando na temperatura di tera.

Na Merca caba tin e fenomeno di tur aña ora cu hasta tin un 'temporada di candela' y e biaha aki no ta otro caminda diabierna ultimo un grito di un Hefe di Bombero a bisa hopi di e seriedad di loke ta tumando luga: "Nos a perde Greenville" un bario chikito cu hopi edificio y centronan historico pero cu a wordo asota pa algun dia caba pa un candela monstruoso y practicamente henter e luga a kiba por completo.

Na Los Angeles autoridadnan a muestra cu tin 6164 candela registra cu ta cubri un hectare di 340.987 hectare y tur aña e candelanan na Los Angeles ta causa destruccion inmenso caminda hopi hende ta perde tur nan propiedad-



nan y hasta tin hende ta muri y e biaha aki e no ta diferente.

Na Russia autoridadnan a anuncia cu e candela cu ta kimando tur loke e haya den su caminda, ta cubri un tereno di 3.5 miyon hectare cual ta ekivalente na e grandura di Belgica pa asina haya un idea di e grandura di e desastre na e pais aki.

En total a registra 250 candela grandi den diferente sector caminda na Siberica na e ciudadnan di Irkoetsk yu Krasnojursk e candela a kima practicamente tur dos y a calcula cu 60 mil kilometer cuadra ta na candela y pa haci un comparacion por muestra cu Hulanda tin un superficie di 40 mil kilometer cuadra.

Na Grecia e situacion ta

mesun cos, caminda e isla chikito di Evra ta practicamente absorba pa candela mientras cu tin candela tur rond di e ciudad grandi di Athenas pero aki autoridadnan a detene un homber y un muhe sospecha di e pega mondi na candela.

Na Argentina tin incendionan tambe expandiendo nan mes caminda tin 10 mil hectare di mondi cu ta kimando mientras cu na Turkia, Presidente Erdogan a declara cu e incendionan cu tin na e momentonan aki, ta pio den historia di e pais.

Na varios sitio mester a evacua ciudadanonan pero tambe cantidad di turistanan ya cu e situacion ta birando sumamente peligroso.



Pa abona na Solo di Pueblo:
Yama 585-9500 of manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com



Entrega tur dia te den bo port'i cas

China ta priminti 2.000 miyon vacuna na mundo

E Presidente Chines, Xi Jinping, a priminti cu China lo suministra otro paisnan u total di 2.000 miyon di dosis di vacuna contra COVID-19 durante e aña'ki, aumentando su compromiso como e exportado di mas grandi di e vacunanan aki.

E anuncio di Xi a sosode diahuebs ultimo durante Foro Internacional riba Cooperacion di Vacuna COVID-19, medionan estatal a informa diabierna.

E cifra aki probablemente ta inclui e 770 miyon di dosis cu China ya caba a duna of exporta for di september aña pasa, segun Ministerio di Asuntonan Exterior. Mayoria di e vacunanan Chines ta exporta a base di acuerdonan bilateral. No ta conoci si e cifra ta inclui tambe e acuerdonan cu e programa COVAX, apoya door di ONU, den cual e dos fabrican-

tenan Chines di vacuna lo suministra te cu 550 miyon di vacuna. Xi tambe a priminti duna 100 miyon dollar na e programa COVAX, cu tin como meta distribui vacunanan na paisnan di entrada abou y mediano, asina e agencia oficial di noticia Xinhua a publica diahuebs.

Algun shen miyon di hangua Chines, e gran mayoria ta di e companianan Sinopharm y Sinovar, ya a wordo aplica riba personanan na hopi pais, pero ta existi e preocupacion riba e hecho si nan ta brinda un proteccion adecuado contra e variante nobo Delta, cu ta mas infeccioso.

Na Indonesia y Tailandia, cu a depende grandemente di e vacuna Sinovac, e gobiernonan ta planea pa uza dosisnan di Moderna pa aplica e extra riba trahadonan di salud, despues di informenan



cu algun a muri a pesar di tabata completamente vacuna cu e vacuna Chines.

E dos vacunanan Chines, cu ta uza virusnan inactivo, a muestra menor efectividad contra e variante Delta pero asina mes ta brin-

da cierto proteccion, segun Feng Zijian, un funcionario di Centro di Control di Malesanan di China, cu na juni a duna un declaracion na e canal di television estatal CCTV.

OLIVE TREE FUNERAL CARE & CREMATORY



Nos Lembrá

"Regla bo entierro adelanta y biba cu un sentimiento trankil"

BENEFICIONAN

- Bo mes ta dicidi cuanto cen bo kier paga.
- Bo no ta perde e montante acumula na momento cu bo stop di paga of bo no por paga mas.
- Bo ta stop di paga na momento cu e gastonan di e pakete cu bo a scoge a wordo cubri.
- Bo por haci uzo di e montante cu bo a acumula pa cubri gasto di un otro persona su entierro.

PAKETE A

AWG. 4550,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na balor di AWG. 1850,-

PAKETE B

AWG. 6750,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na balor di AWG. 1850,-
Kelder

PAKETE C

AWG. 5050,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na balor di AWG. 2350,-

PAKETE D

AWG. 7250,-

Servicio y Articulanon di entierro
Caha na balor di AWG. 2350,-
Kelder

📍 Bernhardstraat, nr. 134-136
Sanicolás, Aruba

☎ (+297) 584 - 8888 (24h)
☎ (+297) 567 - 0862

✉ info@theolivetree-fh.com
🏠 The Olive Tree Funeral Home

Participa na fundacion CINEARUBA su festival di cine

Fundacion CINEARUBA ta haci un yamada na creadornan di peliculanan di ficcion, documentario y video di arte pa registra nan obranan pa por participa na e festival di cine.

'Playa Film Festival' ta e proyecto di mas nobo di fundacion CINEARUBA. Esaki ta un festival di cine di Oranjestad of Playa manera nos conoce den comunidad. Tabata 2019 ora cu fundacion CINEARUBA a cuminsa traha riba e proyecto pa present'e na 2020 durante e celebracion di 10 aña di e fundacion. Door di e pandemic CINEARUBA no por a lansa e proyecto, pero a sigui prepara e proyecto pa lansa na 2021. A scohe pa sigui traha riba e festival debi e necesidad cu tin riba e tereno aki. Pa e motibo aki a percura pa hinca e festival den otro na un manera cu e por cubri tur angulo, tanto e parti di provee un plataforma pa presenta talentonan local, pero tambe e parti di transpasa conocimiento riba e tereno di cine y arte.

E publico y e participantenan lo por spera tres dia yena cu peliculanan, pero tambe tayernan, seminarionan, 'master classes' y eventonan di 'networking'.

Pa por participa na e festival di cine lo mester registra riba filmfreeway.com/playafilmfestival, ey lo tin cu upload e pelicula of video di arte. Tur persona di tur edad por regista y upload nan pelicula. Tin dos categoria; pelicula cortico den competencia y peliculanan largo pa presentacion. E pelicula cortico of video di arte den competencia mester ta entre 5 pa 15 minuut di duracion. E no por ta mas bieu cu un aña y e no por ta disponibel riba YouTube. Esnan cu tin nan pelicula of video di arte riba Youtube of VIMEO por haci esaki priva. Tur pelicula y video di arte cu tin dialogo cu no ta na



Ingles, mester tin subtitulo na Ingles. Esaki ta importante encaso cu nos recomanda bo pelicula na un festival di cine internacional. Pa presentacion di peliculanan largo pos registra peliculanan cu tin un duracion maximo di 2 ora. Inscripcion ta cera 20 di September 2021 y tur participante lo ricibi e resultado di seleccion riba 27 di September 2021. Ora bishita e link lo por wak un descripcion di e formato di e pelicula cu ta necesario pa ora di presenta e pelicula na e festival. Pa peliculanan cortico lo tin dos premio, uno di miho pelicula y un otro di pelicula favorito di e publico.

Si tin mas pregunta por manda un email na info@cinearuba.com. E proyecto aki ta conta cu e sosten y apoyo di Atelier '89, Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, Setar N.V., Aruba Bank N.V. y Unoca.





ARUBA CAMPEON E CLASICO 2021

Aruba ta gana Curacao den e gran final di e clasico Aruba contra di Curacao den e division di Senior division cu score di 11-0 tur careda anota den e prome inning. Masha Pabien!



MESSI A ACORDA BAY CU PSG PA DOS AÑA CU SALARIO DI CASI 30 MIYON EURO ANNUAL



Lionel Messi a bay di acuerdo pa uni su mes na Paris Saint-Germain riba un contrato di dos aña, segun diferente publicacion. E seis biaha ganado di Balon di Oro tabatin dos otro opcion despues di bando na Barcelona siman pasa, pero a scoge pa move pa e club Frances riba un acuerdo cu un acuerdo balora na rond di 30 miyon euro pa aña (despues di kita belasting), mas bonusnan. PSG y Messi lo tin e opcion pa extende su presencia den e capital cu un aña mas, mientras cu e delantero lo ricibi tambe un bonus di casi 30 miyon euro na momento di firma. Messi tabata den proceso di extende su presencia di 21 aña cu Barcelona door

di firma un contrato nobo pa cinco aña. Sinembargo, e club a anuncia siman pasa diahuebs cu debi na "obstaculonan financiero y structural" no por a finalisa e acuerdo, loke a causa cu Messi a keda como agente liber.

E futbolista di 34 aña a bisa cu e kier keda Barcelona y a "haci tur lo posibel" pa e por keda den e club, incluso a bay di acuerdo cu un reduccion di 50% den su salario.

Sinembargo Barcelona ta man mara cu reglanan di La Liga riba gastonan cu clubnan por haci y hasta reduciendo salario di Messi na mita no ta suficiente pa sigura su permanencia na Nou Camp.

Messi a yega Paris caba awe den compania di su famia, unda cu e lo kier logra trofeonan grandi – incluyendo Liga di Campeonnan, cu a hunga un rol importante den su decision pa muda pa Francia. Pero tambe e ta contento di por topa bek cu Neymar, cu kende el a gana dos titulo di La Liga, tres

Copa del Rey y Champion League durante nan tempo hunto na Barcelona.

Siman pasa den un conferencia hopi emocional Lionel Messi a tuma des-

pedida di e fanaticada di Barcelona, cu awa na wowo.

King's & Queen's
Barber / Salon

GIVING YOU A LEGENDARY HAIRCUT WITH A TRADITIONAL SERVICE

Macuarima #57
tegen over winston baseball stadium, Sta Cruz

Give us a call
+297-743-1908

Podcast

'Biba la Bieb'

Biblioteca Nacional Aruba ta presenta 6 edicion di su Podcast 'Biba la Bieb' riba su website.

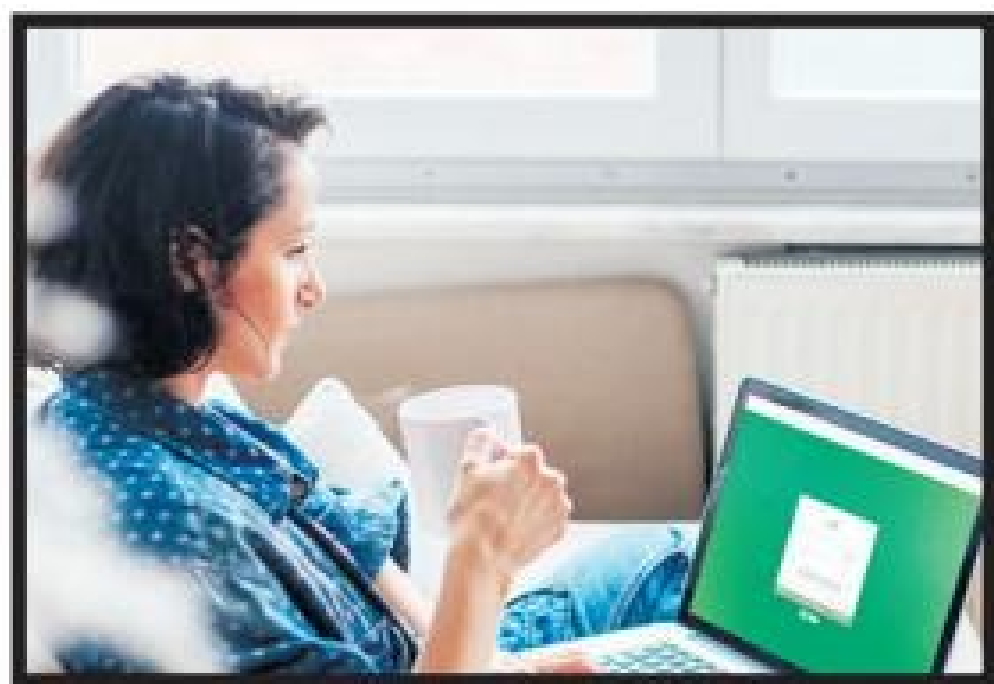
Esaki ta un producto nobo, produci den Studio di biblioteca. Un trio dinamico ta combersa riba topiconan manera 'Lesamento', 'Avalancha di informacion', 'Stimula lesamento', 'Efectonan di lesamento', 'e profesion di

bibliotecaria/Information specialist', 'Inspiracion pa lesa'. Esaki ta un forma nobo pa comunica cu personanan interesa den lesamento y e mundo di biblioteca.

'Biba la Bieb' ta yega na oyentenan cu ta gusta cushina cu headphone bisti, scucha Podcast den auto, canando canto di lama of sinta trankil riba veranda.



**PAGA BO CUENTA
ONLINE TA FACIL**



Sea Abonnement of Aviso

Cuenta di Banco:
Sunmax Printers
Sta.Cruz 110
RBC: 7700000100152447

Pago online, facil y lihe



Wayaca

Diamars mainta pa mas o menos 11'or polis a bay Wayaca unda dos auto a accidenta y dos persona a resulta herida



Na yegada polis a topa cu e vehiculonan memey caminda y cu hopi daño material. Dos persona a resulta herida, pero segun nos a compronde no tawata di gravedad.

Caminda a wordo parti pabou debi cu e autonan tawata ariba caminda y no por move ariba nan mes. Dos ambulance a presenta pa atende cu esnan herida.



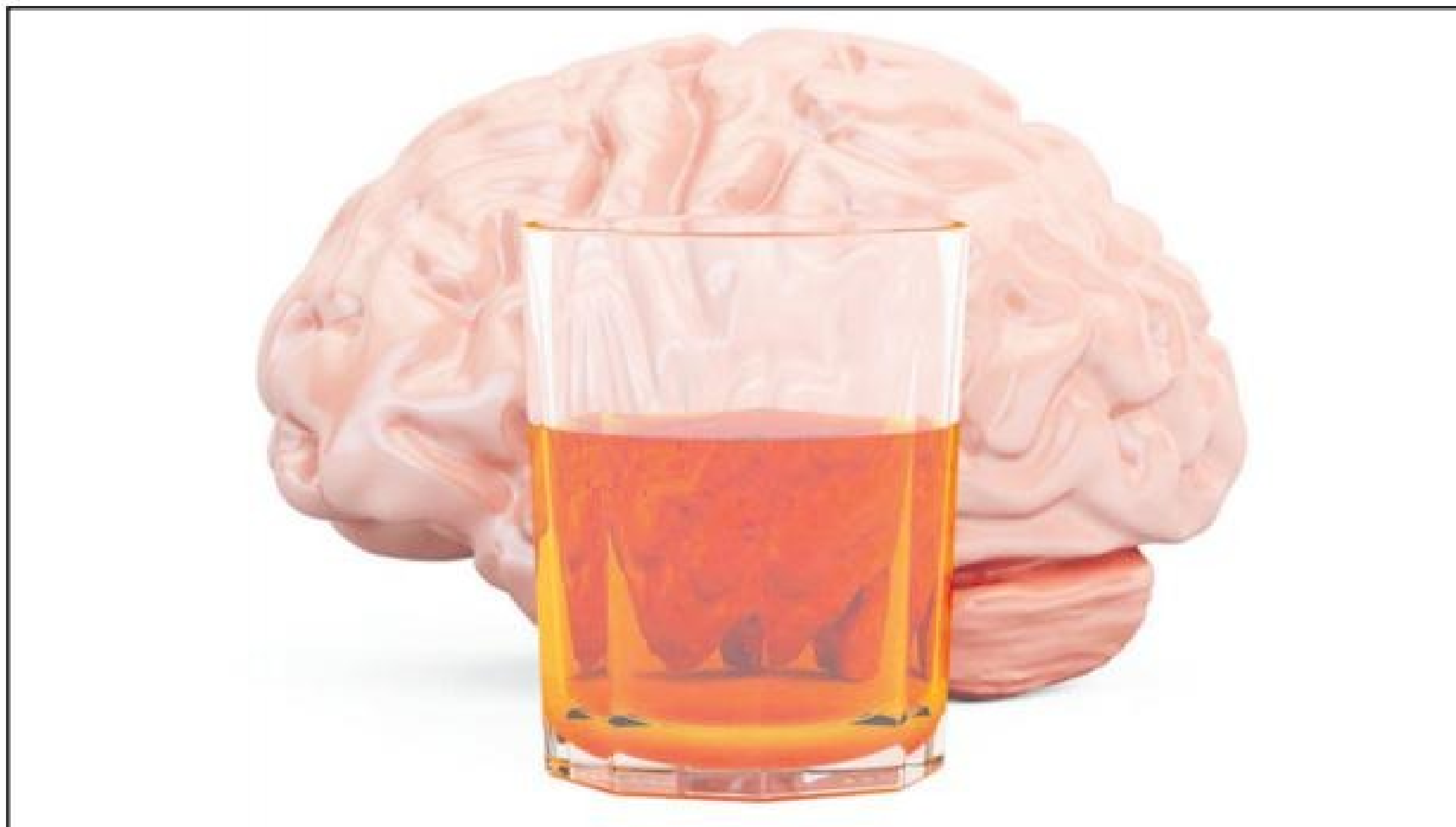
Loke bo no bebe na edad tiki mas madura tin 45% mas di riesgo Bebe alcohol por preveni demencia?

E siman aki, un estudio publica den British Medical Journal, cu a busca pa sigui paso di 10.300 persona pa 23 aña pa sa con tabata nan rutina di consumo y con e memoria lo bay progresando, ta duna un respaldo na e hipotesis aki: "E riesgo di demencia a aumenta den personanan cu a abstene den ingeri alcohol na mediana edad of consumi menos di 14 unidad pa siman. E hayasgonan actual ta alenta cu ta revisa cierto guia riba e consumo nocivo di alcohol pa promove un miho salud cognitivo riba edadnan mas avansa," ta e resultado cu a yega na e investigadornan.

Pero e conclusion aki mester wak'e cu un loep. Den e estudio, specialistanan a recluta participantenan entre 1984 y 1993, tempo nan tabata tin entre 35 y 55 aña. Despues nan a sigui cu un

participantes entre 1985 y 1993, cuando tenían entre 35 y 55 años. Luego les fueron haciendo seguimiento cada cuatro o cinco años, en distintos grupos, hasta el 2016. Durante este período a casi 9.000 de los 10.000 participantes iniciales se les analizaron los resultados en los servicios de salud mental, si debían acudir a servicios especializados o no, así como los registros de mortalidad. Al final dieron con un total de 391 casos de demencia.

Lo curioso vino cuando cruzaron estos datos con los que habían tomado décadas atrás, pues encontraron que "quienes no tomaban nada de alcohol durante



la mediana edad tenían un 45 % más riesgo de padecer demencia que quienes sí tomaban entre una y catorce unidades

alcohólicas a la semana". Esto, claro, no quiere decir que beber alcohol esté relacionado con una mejor salud mental. Todo, en

realidad, está en las dosis y el número de copas. La investigación también encontró que aquellos que se fueron para el otro lado

y consumían más de 14 bebidas alcohólicas a la semana cuando estaban entre los 35 y 55 años tenían mayor riesgo de sufrir demencia. "La demencia tiende a aumentar cuanto más bebía una persona, teniendo en cuenta que con cada aumento de siete bebidas por semana había un aumento del 17 % en riesgo de demencia", afirma la investigación conducida por científicos franceses y británicos.

La recomendación final que dan los autores es que, por lo menos durante la edad adulta, se tenga en cuenta una especie de equilibrio en el consumo de alcohol. Pues, por lo menos estadísticamente, consumir muy poco o en exceso aumenta el riesgo de sufrir demencia. "Estos resultados sugieren que la abstención y el consumo excesivo de alcohol se asocian con un mayor riesgo de demencia, aunque los mecanismos subyacentes probablemente sean diferentes en los dos grupos", dicen los autores. Pero, de nuevo, son resultados que deben mirarse con lupa, pues la investigación, aunque larga y reveladora, tiene un vacío: desconoce cuál fue el consumo de alcohol de los participantes antes de llegar a los 35 y 55 años. Por ende, se podría inferir que muchos de los que llegan a esa edad lo hacen porque son abstemios y bebieron mucho en la juventud, lo que podría estar relacionado con la demencia que tienen cuando ya son mayores. Una pieza que, sin duda alguna, deberán examinar nuevas investigaciones.

COMPARTIENDO CONOCIMIENTO Y EXPERIENCIA: HHA CODE TA INVITA SU MIEMBRO NAN PA WEBINAR



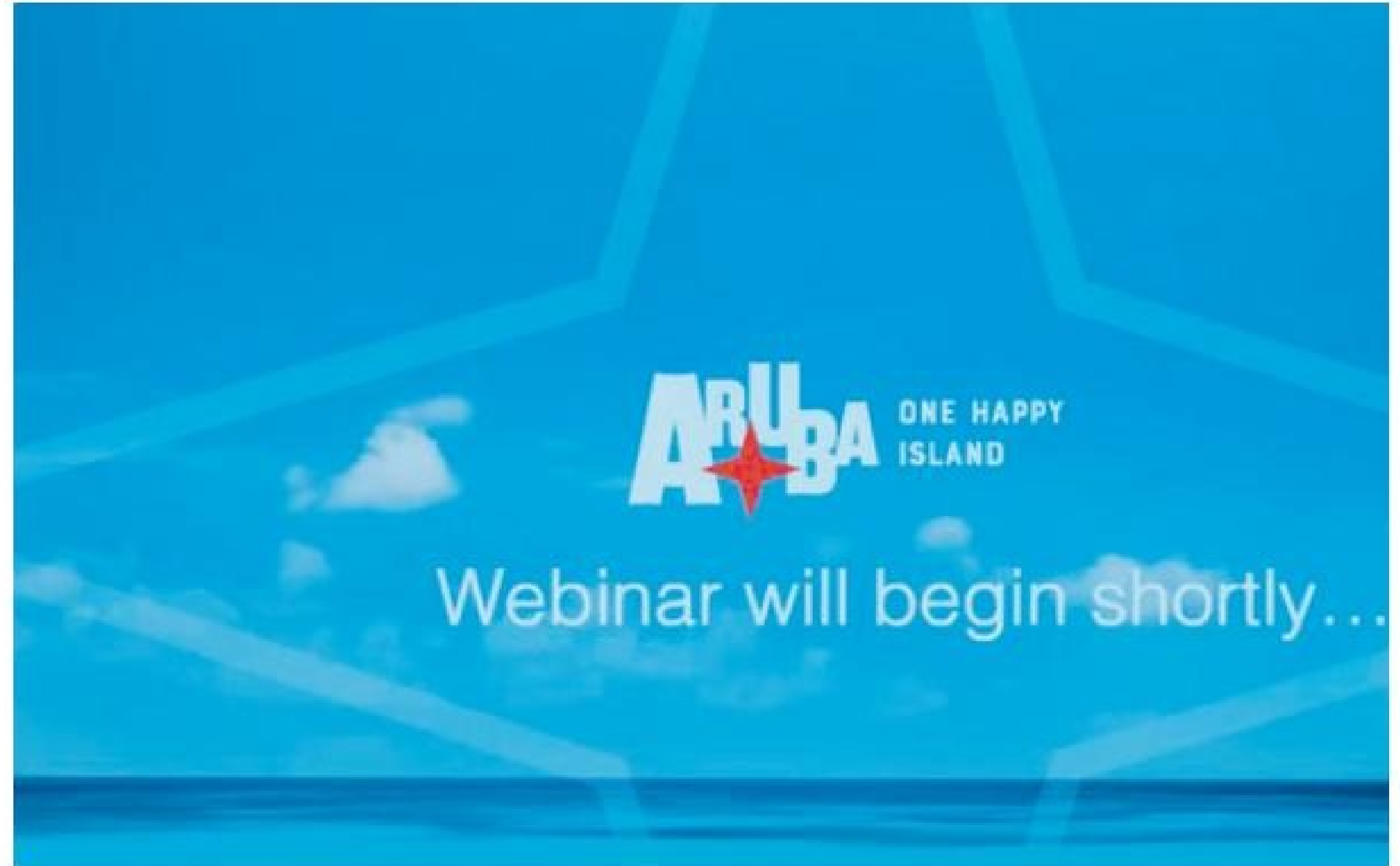
ORANJESTAD – E siman aki, A.T.A. ta invitando tur miembro di e programa Health & Happiness Code (HHC) pa participa den un series di diferente webinar y training cu ta wordo duna free of charge (gratis). Esaki ta pa yuda eleva e nivel di informacion, contenido y producto na nos bishitante, pa medio di e participantenan mes. Oficina di Turismo kier haci esaki pa asina crea e nivel desea cu nos bishitantenan ta buscando y asina yuda eleva e producto/ servicio turistico.

Awo ta lansa e di dos webinar cu ta forma parti di un serie di diferente webinar pa e partnernan di e conocido Health & Happiness Code. E prome webinar tawata exitoso unda nos

propio profesionalnan a comparti nan conocemento y experiencia pa amplia y brinda mas informacion riba topiconan relevante na e miembro(nan).

Riba e plataforma youtube tin hopi di e tipo di film pero pa haciele uno mas local nos ta spera di por haciele mas comprensibel pa e companianan local. Nos profesionalnan lo brinda e webinar aki pa dia 11 di augustus pa 10:00 di mainta. E ta gratis! Loke mester haci ta djis inscribi via email cu a ricibi of manda un email pa i.kock@aruba.com

E webinar ta wordo brinda na tur partner cu a registra pa oportunidad aki. Pa esnan cu no por a atende e webinar, tin un link ob-



tenibel cu un recording y por wordo manda per email. Pa persona of compania cu lo kier ricibi esaki alsnog por email nos na healthcode@aruba.com cu e rekisito aki y lo manda e link concerni.

Alabes A.T.A. ta informa cu lo tin mas webinar na caminda cu sigur lo ta valioso pa bo compania. HHCode kier invita tur hende pa keda pendiente di nan email, pa asina por atende e proximo webi-

nars y crea mas balor pa bo compania.

Aruba Health & Happiness Code ta percura pa e seguridad di nos localnan como tambe nos bishitan-

tenan ta keda garantisa. Pa mas informacion di e programa interesante aki por manda un email na healthcode@aruba.com

Dia 1 aug nos colega di Wit Gele Kruis. Sra Janine Godoy Hooft a cumpli 10 anja den servicio na Wijkzorg como enfermera



Zuster Janine ta un persona hopi alegre y semper cu sonrisa riba su cara, y cu hopi pasenshi y amor pa su patientnan na su

trabao. Den afdeling di Wijkzorg, Masha pabien di parti Directiva staff di WGK.



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

Maduro Heavy Equipment N.V. Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa compra



SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser kerí.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa
Jamila Henriquez

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Abona na

SOLO Di Pueblo

**A BO NO MESTER SALI
DI CAS**

Yama **5859500** of
e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege
den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta
hayé!

**PRIJS SPECIAL
AWG 75,-**

SCEPTIC TANK (7 CUBE)



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 11 DI
AUGUSTUS 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 10 DI AUGUSTUS 2021 17:00 (21:00
UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU
UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:02 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:28 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST- NOOR-
DOOST
Y OOST- ZUIDOOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE
16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD DISPONIBLE DEN AREA COMBINA CU INESTA-
BILIDAD

DEN ATMOSFERA LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS
NUBIA LO

FORMA Y PASA RIBA REGION LOCAL. PRINCIPALMENTE
DEN

ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA POR SPERA UN AWA-
CERO

PASAJERO TE BREVE RIBA CIERTO LOCALIDADNAN DI E
ISLA CU UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y
MODERA
NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORD-
WEST LAMA
LO TA GENERLMENTE MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA
5 TE
LOCALMENTE 6 PIA.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU
CAUTELA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST Y LAMA HABRI;
TAMBE CERCA
OF DEN POSIBLE AWACERO YA CU LAMA POR BIRA TEM-
PORALMENTE
BASTANTE BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

POTENTIAL TROPICAL CYCLONE NR.6 TABATA SITUA
ZUIDOOST DI
PONCE, PUERTO RICO Y TA MOVIENDO WEST- NOORD-
WEST. NR.6
NO TA UN PELIGER PA REGION LOCAL.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 28 / 0.3 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 28 / 0.1 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN
RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34
/ 28

BENEFICIONAN DI COME AWACATI



LifeStyle: Investigadornan di universidad
di Pensilvania a informa cu awacati ta un
di e 6 alimento nan natural cu por baha e
cholesterol "malo" y por percura pa e ben-
eficio nan saludabel pa e curason segun
"Journal of Nutrition"

Por a descubri cu ora persona nan incor-
pora awacati den nan cuminda tur dia, e
ta yuda e LDL (e cholesterol malo keda
riba un nivel abou, mas abou e nivel ta
miho pa bo salud.

Ta sugeri pa uza awacati den un manera
saludabel den bo dieet, por use riba un
pan bruin tosta, of den un sauce vegetari-
ano " puro berdura"

Awacati ta totalmente nutritivo bo por
pone den cualkier cuminda di dia, awaca-
ti ta conoci pa su bon textura y su bon
sabor. Awacati ta e ingrediente principal
den guacamole, un sauce hopi conoci y
gusta pa mayoria hende.

Awacati tambe a bira hopi popular den
persona nan cu ta cuida nan salud. Mainta
den un pan cu webo nan ta pone awacati,
merdia den un salada nan ta come awaca-
ti. Awacati tin entotal 20 vitamina y min-
eral, y tur ta loke nos curpa mester aki
nos ta menciona un algun di nan:

Vitamina K: 26% di e dosis diaramente
redomenda Ácido Fólico: 20% di e dosis
diaramente redomenda Vitamina C: 17%
di e dosis diaramente redomenda Potasio:
14% di e dosis diaramente recomenda
Vitamina B5: 14% di e dosis diaramente
redomenda. Vitamina B6: 13% di e dosis
diaramente redomenda. Vitamina E: 10%
di e dosis diaramente redomenda.

Vitamina A, B1 , B2 y B3

Tambe ta consisti di magnesium y hero.

Awacati tin 160 caloria, 2 gram di protei-
na y 15 gram di vet nan saludabel. Tambe
awacati tin mas potasio cu un banana. (10% banana, 14% Awacati)



Tin hopi Fibra den e awacati, esaki por
yuda cu Perdida di peso y e sucu den
sanger, pa por regule mas hopi posibel.
Tambe tin suficiente antioxidante cu ta
proteha bo wowo nan.

Y ademas di tur cos, awacati ta facil pa
hinca den bo dieet of bo cuminda nan
diario.

Come awacati pa asina e yudabo reduci e
chens pa cancer!

Bo por involucra awacati den siguiente
manera nan:

- Salada di arroz cu berdura y awacati
- Hamburger cu awacati
- Galiña riba grill cu pan y den dje por
hinca awacati
- Salmon cu awacati
- Pan cu webo y awacati
- Traha un salada di awacati hunto tomati
ciboyo cilantro y tomati.
- Shrimp alfredo cu awacati

Y asina por keda menciona hopi cuminda
cu bo por combina y pone e awacati aden.





Lotto Merdia
AUG 10

CATONCHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3291	Sorteo #	Joker Letter
3625	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
2827	0 x Match 4+	550.000,-
2358	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	
Sorteo # 3291	Sorteo #	Proximo Jackpot
2298	0 x Jackpot	58.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
1OFF	MEGA	
Sorteo # 1347	Sorteo #	Mega Ball
9602	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	350.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MEGA PLUS	Afl. 450.000,-
Sorteo # 3291		
8001		
Piscis		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 165	Sorteo #	
682		
MULTI X		
X2		

Lotto ANOCHI
AUG 9

CATONCHI	LOTTO 5	
Sorteo # 7407	Sorteo #	Joker Letter
3269	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1691	0 x Match 4+	550.000,-
3261	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DIA	
Sorteo # 6451	Sorteo #	Proximo Jackpot
8012	0 x Jackpot	58.000,-
	5 x Match 4	
	117 x Afl. 8,00	
1OFF	MEGA	
Sorteo # 1156	Sorteo #	Mega Ball
2939	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	350.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MEGA PLUS	Afl. 450.000,-
Sorteo # 5210		
5962		
Capricornio		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 140	Sorteo #	
060		
MULTI X		
X2		

TA BENDE

un “shuttle bus”, bon pa food truck o cualkier otro uso

Pa informacion: 7390101



HOTLINE

SOL Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

Yama nos y traha cita pa controla bo pecho nan.

Hende muher nan entre 45 cu 75 aña di edad. Haci bo mamogram cada 2 aña.

Stichting BOB Aruba a muda

Adres : Caya dr. JEM Arends 17

Telefon: 588-1212 WhatsApps: 594-5020

Nos ta traha solamente cu cita confirma. Servicio gratis cu carchi AZV

Deteccion na tempo por salba bo bida !

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda Augustus 11, 2021

- P'abou di brug:
- Botica Trupiaal
- P'ariba di brug:
- Botica San Nicolas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

AUGUSTUS 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 02 BODERIE
DI 03 DE CUBA
WO 04 EVERY
DO 05 GIEL
VR 06 LINDEN V/D

MA 09 BODERIE
DI 10 VERINGA
WO 11 VIS
DO 12 WEVER
VR 13 WINTERDAL

MA 16 BODERIE
DI 17 DE CUBA
WO 18 EVERY
DO 19 GIEL
VR 20 LINDEN V/D

MA 23 RAMAUTAR
DI 24 VERINGA
WO 25 VIS
DO 26 WEVER
VR 27 WINTERDAL

MA 30 BODERIE
DI 31 DE CUBA

WEEKENDDIENST

07 – 08 AUGUSTUS * WINTERDAL
14 – 15 AUGUSTUS * DE CUBA
21 – 22 AUGUSTUS * EVERY
28 – 29 AUGUSTUS * GIEL



Oracion di dia

**Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso y yena
boso cu Su amor y paz**

"Pasobra caminda dos of tres reuni den Mi nomber, Ami lo ta hunto cu nan" Mateo 18:20

Awe e Evangelio ta papia cu nos tocante un ruman cu ta peca. Nos tarea cristian ta pa coregi un ruman cu ta haci algo contra boluntad di Tata. Nos mester yud'e pa e bolbe riba e caminda recto. Asina e lo no sigui haci cu otro tambe por cay den tentacion. Si e tende, bo a gana bo ruman bek, ma si e no tende hiba un otro persona cu bo como tes-tigo. No pa conden'e, sino pa e bin bek riba e caminda cu lo hibe y hiba otro nan cerca Tata. E tarea aki tin bes no ta facil, ya cu nos ta papia di coreccion. Coregi un otro ru-man no ta facil, ma si necesario. Hopi biaha nos sa cu un ruman ta comete pica, pero pa miedo nos ta tene nos boca cera. Sinembargo nos ta siña awe con Hesus ta propone tres paso pa coregi un ruman: papia cu n'e bo so si di berdad bo kier e bon; si e no tende di bo, yama un otro persona acerca; di tres paso ta cu ora ainda e no haci caso, hibe dilanti Iglesia, esta, e comunidad di creyente pa resa pa e ruman cu ta den caminda di pica.

Oracion: Señor Hesus, guia mi, duna mi fortaleza y animo pa confronta mi ruman cu ta haci pica. Amen.



DETECTAN POR PRIMERA VEZ EL VIRUS DE MARBURGO, UN PATÓGENO ALTAMENTE INFECCIOSO SIMILAR AL ÉBOLA



El Ministerio de Sanidad de Guinea confirmó este pasado lunes, 10 de agosto, el primer caso del virus de Marburgo detectado en la prefectura de Gueckedou, al sur del país. Se trata de la primera vez que se detecta este virus en África occidental. El virus de Marburgo es una enfermedad altamente infecciosa similar al Ébola.

En el comunicado publicado por las autoridades sanitarias del país apuntan a que el caso del virus de Marburgo fue diagnosticado el 3 de agosto, y fue confirmado por el Instituto Pasteur de Dakar el día 9 de agosto. El ministerio ha asegurado que no se han detectado otros casos sospechosos, pero se mantiene bajo supervisión a 155 contactos.

El paciente infectado con este virus trató de buscar tratamiento en una clínica local de la prefectura de Gueckedou, al sur del país, cerca de las fronteras con Liberia y Costa de Marfil. El hombre empeoró rápidamente y falleció unos días después. Las pruebas realizadas tras el fallecimiento confirmaron que la causa de la muerte fue el contagio del virus de Marburgo.

El Ministerio de Sanidad de Guinea ha puesto en alerta a todas las

poblaciones cercanas y ha invitado a la población "a colaborar con los servicios de sanidad desplegados sobre el terreno y que notifiquen todo caso sospechoso, además de aplicar las medidas preventivas", reza el comunicado.

El gobierno del país ha desplegado un numeroso dispositivo para evitar que la enfermedad se propague, además de controlar las fronteras para evitar el salto del virus a otros países. La OMS también está colaborando e investigando para evitar la expansión del virus. Hace tan solo unas semanas Guinea declaró el fin de un brote de Ébola que se detectó a inicios de año al sur del país.

El virus del Marburgo Los síntomas del virus del Marburgo son fiebre alta, dolor de cabeza intenso, vómitos de sangre, dolor muscular y malestar general. Esta enfermedad se transmite a las personas a través de los murciélagos frugívoros y la infección entre humanos se produce a través del contacto directo de sangre, fluidos u otros tejidos corporales infectados.

Actualmente no existen vacunas ni tratamientos contra esta enfermedad, de la que se han registrado una docena de brotes en



África desde 1967, donde la letalidad ha variado según la cepa del virus y la gestión de los distintos países afectados.

DEMANDAN AL PRÍNCIPE ANDRÉS DE INGLATERRA POR PRESUNTOS ABUSOS SEXUALES RELACIONADOS CON EL CASO EPSTEIN

El príncipe Andrés se enfrenta ahora a una demanda por abusos sexuales a una mujer cuando era menor. La víctima denuncia que el duque de York abusó de ella hasta tres veces, y asegura además que estaba al tanto de la red de tráfico sexual de Jeffrey Epstein.





MÉXICO

LA ÚLTIMA AMENAZA DEL NARCO A LA PRENSA MEXICANA: "HARÉ QUE TE COMAS TUS PALABRAS"

El cártel Jalisco Nueva Generación difunde dos vídeos intimidatorios en los que señala a periodistas y medios de comunicación que están 'bajo su mira'

El cártel Jalisco Nueva Generación (CJNG) ha vuelto a evidenciar por qué México es considerado uno de los países más peligrosos del mundo para ejercer el periodismo. El grupo criminal ha difundido dos vídeos en redes sociales en los que su líder, Nemesio Rubén Oseguera, alias El Mencho, amenaza directamente a periodistas y medios de comunicación por su cobertura de la crisis de violencia que atraviesa el estado de Michoacán.

Nada más conocer la noticia, el gobierno de Andrés Manuel López Obrador ha anunciado que tomará medidas para garantizar la seguridad de las personas señaladas y evitar así que la lista de periodistas asesinados este año - que ya alcanza los seis- siga aumentando.

"Donde sea que estés doy contigo y te haré que te comas tus palabras, aunque me acusen de feminicidio, porque no me conocen a mí Rubén Oseguera Cervantes, que yo no soy cobracuotas, ni extorsiono, ni secuestro", advierte el



líder del CJNG, en tono amenazante, a la periodista de Milenio, Azucena Uresti. Rodeado por seis sicarios fuertemente armados y con el rostro tapado, El Mencho

lee un comunicado en el que acusa a medios como Milenio, Televisa y El Universal de estar coludidos con las Autodefensas, como se conoce a los grupos de civiles que

se arman para defenderse del crimen organizado, cuando en realidad son "extorsionadores y delinquentes".

PANDEMIA

EL PASAPORTE COVID ENTRA EN LA VIDA DE LOS FRANCESES

Desde este lunes es obligatorio presentar el pase sanitario que acredita estar vacunado para entrar en bares, restau





"DUDAS"

Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temozabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa, miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.

" PALABRA DI DIOS."

Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.

Mateo 14:31 / Exodo 32:1

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jorge R. Maduro

Mihor conoci como: "Ronny"
Taxi -82

*17-11-1950 - †06-08-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Special wholesale prices - precio especial de mayorista

Atencion SuperMercado, tur snack truck y take away restaurants..

Take away boxes resistente;

8 x 8 - 3 compartimiento - afl 80.00 (200x) / cumpra 10 haya 1 free

9 x 9 - 3 compartimiento - afl 90.00 (200x) / cumpra 10 haya 1 free

6 x 6 - hamburger/ frenchfries afl. 135.00 (500x)

9 x 6 - snackbox/ hotdog / salads afl 95.00 (250x)

Entrega gratis

Credito 30 dia na clientenan aproba

Pa pedido;

wsp 744-0444 / 739-0101

Agem Outlet Wholesales



FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E PREIS DI DESOBEDENCIA

For di den e buki di Genesis nos ta mira cu e pago di desobedencia ta halto. Adam y Eva pa motibo di desobedencia (pica) a wordo saca for di e hardin di Eden.

Pa motibo di desobedencia (pica) Dios a bisa Noe traha e arca pasobra Dios ta destrui mundo cu awa-cero. Dios a tene misericordia di Noe y su familia.

Pa motibo di desobedencia (pica) Sodoma y Gommora a wordo destrui, pero Dios a tene misericordia di Lot y su familia.

Pa motibo di desobedencia (pica, murmuracion) un gran parti di e pueblo di Israel ta muri den desierto, pero Josue y Caleb a drenta e tera priminti.

Mas Dios den su misericordia a stima e mundo asina tanto cu E a duna

su Yiu unigenito pa ken cu kere den Dje no bay perdi ma tin bida eterna.

Dios a duna prueba convenciendo mundo completo di su misericordia, amor y su gran poder. Dios a duna e opcion di salvacion, pasobra e no kier pa ningun hende bay perdi ma pa tur bini na arrepentimento.

Te awe 2021 anja despues cu Hesus a muri na cruz pa nos pica, tin hende ta puntra dicon nan mester entrega nan bida na Señor Hesus y biba den boluntad di Dios. (Hechos 5:29-32). Nos a mira cuando hende a muri pa nan desobedencia, sin speransa di bida eterna, hende cu ta rechasa tur dia pa kere den e Yiu unigenito di Dios. (Lucas 6 vers 46-49).

Hopi hende cu ta bay na

malo cu bo, ora bo mira nan forma di biba den desobedencia y bo bisa nan cu na mester di Dios, nan ta bisa no husga mi. (1 Juan 1:9)

Hende a bira asina desobedecido cu hasta nan ta manifesta contra Dios su boluntad y mandato.. hende ta rechasa Dios pa nan orguyo, pa nan pasion, nan deseo carnal por tuma lugar. (2Tim 3 :1-9) Y Dios a publica di antemano den su palabra ta ken ta esnan cu lo hereda su reino, ken ta esnan cu lo drenta, pa asina evita cu hopi lo yora, pasobra nan ta keda afo. (hebreonan 12;14+15).

Tambe awendia tin hopi Piedra di tropica cu ta desvia hende for di e caminda di Dios, ta yena hende su cabes cu idola-



tria, y ta gaña publicamente, pero nan sa cu e berdad no ta den nan.

Ta para scirbi pa yuinan obedece nan mayornan, pero con nan ta obedece mayor cu ta evita di obedece Dios, cu nan forma di biba ta aleha e yuinan for di caminda di Dios.

Con un mayor por lanta un mucha den e palabra y amor di Dios, si e mayor mes cu su actitud y forma di bida ta rechasa Dios.

Salvacion ta personal, un dia tur hende mester duna cuenta na Dios. Pero pa motibo di desobedencia hopi lo no mira Dios su cara (Galatas 5 vers 19-21).

Habri bo curazon y arrepenti y reconoce y acepta Cristo Hesus como bo unico y suficiente salvador. Sinceramente
Pastor Marcel Balootje.

E SENJALNAN DI PAS SATANICO, E MAN CU DOS DEDE,

E DEVIL HORN Y E SIMBOLO DI PAS DI E CRUS BOCA ABAO KIBRA DEN UN CIRCULO

Hopi hende y hendenan Cristian ta haciendo inconcientemente e simbolonan di pas na man cu dos dede. E simbolo di pas na man cu dos dede den un V y e simbolo satanico na man { devil horn }, ta wordo usa pa esnan den organisacionnan satanico, witchcraft, den ocultismo, den illuminatianan etc.. Nan ta usa e simbolo di man aki, como saludo den brotherhood satanico.

Tambe e simbolo di pas na man di dos dede y e devil horn ta wordo usa, pa nan reconoce otro como miembro den satanismo y den grupo. Cada bes cu nan haci e senjal di devil horn ta significa tambe, { I love you devil } cu ta e debocion na diabel. Bo por ripara den diferente conciertonan na mundo e.o. Heavy Metal Rock, e fanaticonan ta pone e devil horns hand.

Cada bes cu un hende ta haci e simbolo di pas di man di dos dede den V y e man di devil horn, e persona ta en-

foca e presencia di satanas y e ta bira un simpatisante di dje.

E otro simbolo di pas cu hendenan ta usa, ta e crus boca abao kibra den un circulo. E simbolo satanico di pas aki ta wordo yama, the broken cross, e crus kibra of Nero Cross.

E ta un simbolo di anti-cristo, e ta e crus cu e brasanan kibra den un circulo.

Esnan den organisacionnan satanico etc. nan ta bisa, cu e simbolo aki ta significa pas y a wordo usa pa decadanan como simbolo favorito di satanas. E simbolo di pas a wordo usa pa hopi decadanan pa e anti-cristonan. Esnan den druidasnan, witchcraft, esnan den organizacion satanico y esnan den satanismo di tur sorto, nan ta marca un circulo abao y nan ta duna e persona cu a drenta den nan organizacion un crus. E persona ta drenta den un circulo y ta hisa e crus y ta bire boca abao. E persona mester renuncia cristiani-



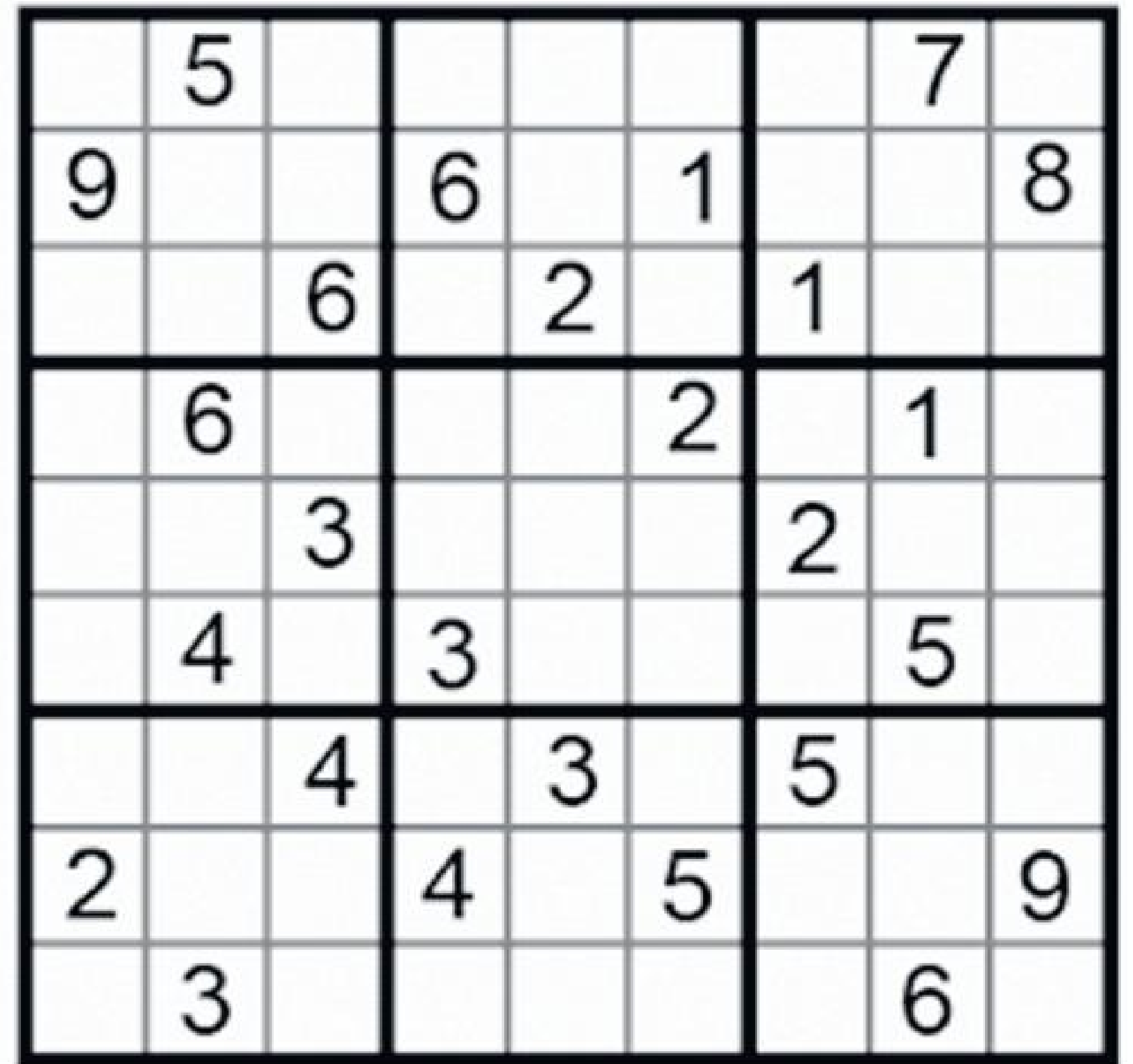
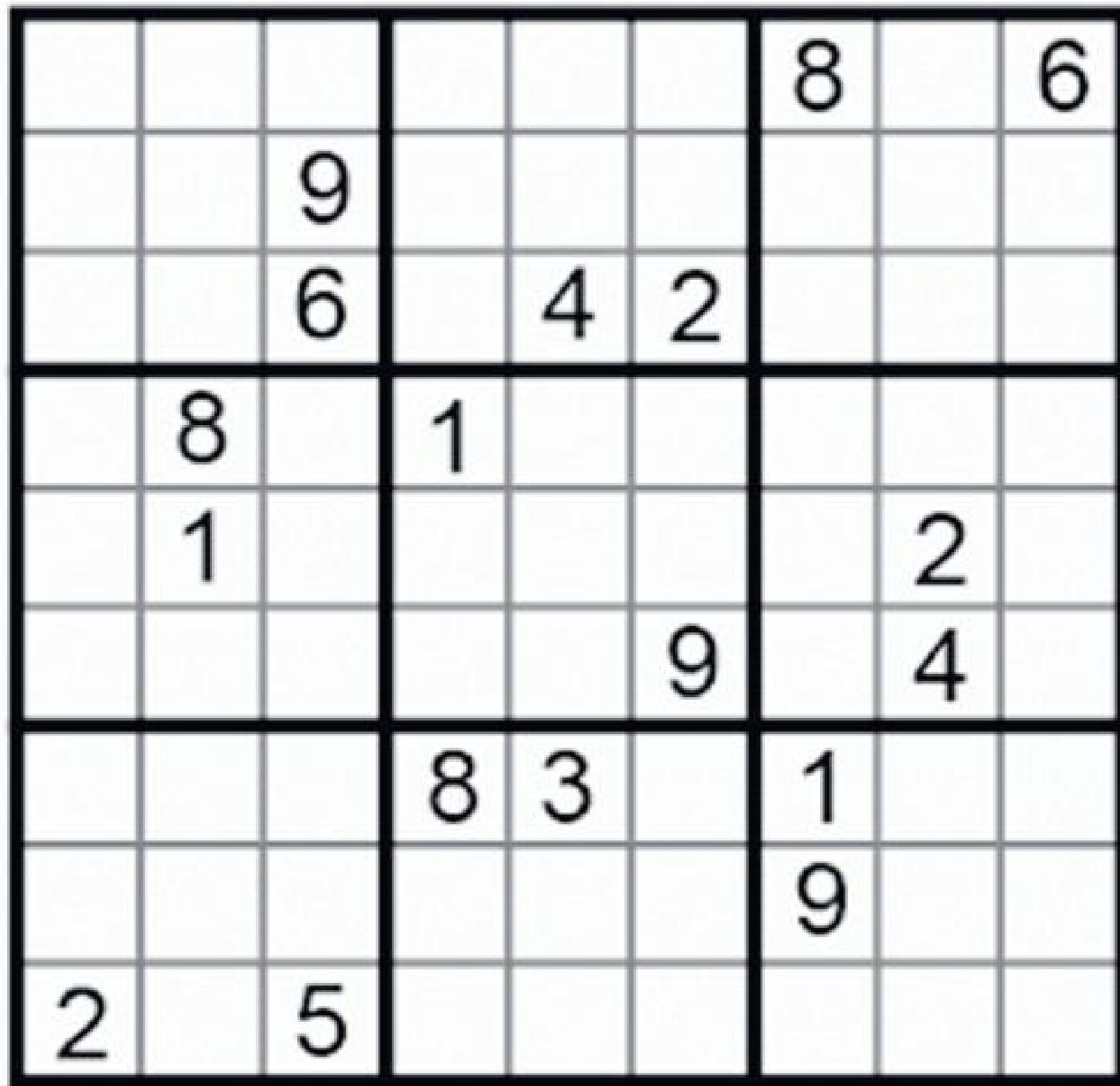
dad den tur dimensionnan, [pasado, presente y futuro] y e persona mester kibra e crus horizontal cu e brasanan abao den forma di Raven's foot. E simbolo di pas aki, ta pa haci blasfemia y pa rechasa Cristo-Hesus. Awendia tin hopi hendenan incredulo y conciente ta usa e simbolo satanico di pas aki ariba T-shirt, yabero etc. y nan ta traha e simbolo aki tambe pa nan bin cune den publicidad. Y nan ta bisa, cu esaki ta e simbolo di pas. Nos mester comprende bon, cu tur esnan cu a haci y ta haciendo e simbolo di pas na man cu dos dede den un V, na esnan cu ta usa e simbolo di devil horn y es-

nan cu ta usa e simbolo di pas e Nero Cross, cu ta e crus boca abao kibra den un circulo, tur esakinan ta bini di satanas. Tur e simbolonan aki ta un ofensa grandi contra Dios y e ta un pika grandi.

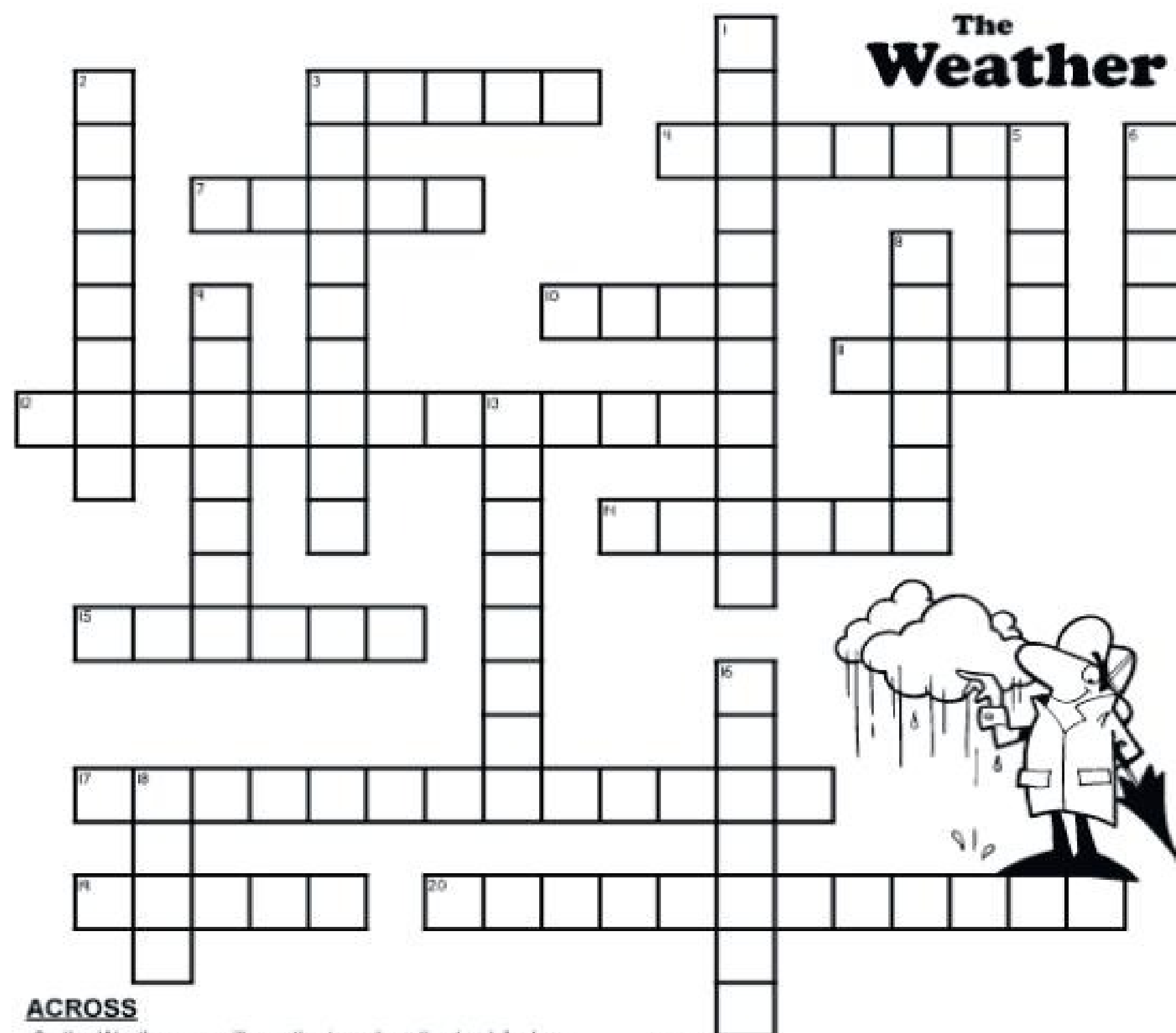
Tur esnan cu a haci e ofensanan grandi aki, sea conciente of inconciente, nan mester bay confesa nan errornan na un Pastoor. Den Bijbel Efesionan 5: 7 - 14 : "No mete boso cu hendenan den scuridad. Bosonan ta lus den Senjor. Comporta boso manera yuinan di lus. E frutanan di lus ta, bondad, husticia y berdad di tur forma. Busca di haci loke ta gustoso na Senjor

y no participa den actonan inutil di hendenan cu ta biba den scuridad, pero trece nan na claridad. Loke e hendenan aki ta haci den scuridad, ta hopi berguensa di menciona. Ma tur esnan cu ta den scuridad, nan lo wordo aclaria pa medio di esnan cu ta den claridad di lus." Den Bijbel 2 Tesa-lonicensenan 1: 8 - 9 : "Den vlamnan di candela pa castiga esnan cu no ta reconece Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Senjor. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di presencia di Senjor y for di Su poder glorioso."

Un mensahero di Dios.



Crossword puzzles



ACROSS

3. the Weatherman will use the term 'mostly cloudy' when there are ___ eighths of cloud cover
4. smaller than normal drops of rain
7. ___ rain; the adjective the Weatherman will use when there's a lot of rain in a time period
10. a unit of measurement used to describe the amount of cloud cover at any given location
11. when there is 1/8 - 2/8 of the sky covered by clouds, a Weatherman will say it is ___ sunny
12. another word for a Weatherman
14. the Weatherman says it's cloudy when there's at least ___ percent of the sky covered with clouds
15. when 3/8 to 5/8 of the sky is covered by clouds, we say it is ___ sunny or ___ cloudy
17. water that falls from the clouds as rain, snow, sleet, or hail
19. snow and rain at the same time or place is called ___ precipitation
20. a storm that has lightning and thunder

DOWN

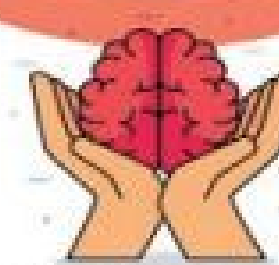
1. predicting or guessing future weather
2. an adjective that is used when only 30 - 50% of an area will be affected
3. an adjective that is used when only 10 - 20% of an area is likely to be affected
5. When trying to measure how much of the sky the clouds cover, how many equal parts does the Weatherman divide the visible sky into?
6. when there are no clouds in the sky
8. when all or almost all of the sky is covered with clouds
9. the Weatherman will use different adjectives to describe how much rain falls in this period of time (2 words)
13. the term used when clouds cover at least 95% of the sky
16. shorter duration than rain, suddenly starts or stops
18. the word the Weatherman will use when the amount of time it rains is steady and for a long time

CUANDO EMPIEZAS A
PENSAR EN LO QUE
HARÁS SI PIERDES,
YA HAS PERDIDO

STOP CU
HUMAMENTO
TIN HOPI
BENEFICIO



Salud



Salud Mental



Financiero